

SPOLEČNÁ ZPRÁVA O OCHRANĚ ZDRAVÍ, BEZPEČNOSTI PRÁCE A ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ SKUPINY UNIPETROL ZA ROK 2011



Společná zpráva o ochraně zdraví, bezpečnosti práce a životního prostředí skupiny Unipetrol za rok 2011

Obsah:

SKUPINA UNIPETROL V ROCE 2011	3
ZÁKLADNÍ DATA O HOSPODAŘENÍ SKUPINY UNIPETROL V ROCE 2011	3
STRUČNÁ HISTORIE SKUPINY UNIPETROL	3
PŘEDSTAVENÍ SKUPINY UNIPETROL	5
PROFIL PODNIKÁNÍ HLAVNÍCH DCEŘINÝCH SPOLEČNOSTÍ UNIPETROL, A. S.	6
SPOLEČNÁ POLITIKA ODPOVĚDNÉHO PODNIKÁNÍ V CHEMII A INTEGROVANÉHO SYSTÉMU ŘÍZENÍ BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVÍ PŘI PRÁCI, OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A JAKOSTI.....	10
AKTIVITY SKUPINY UNIPETROL V OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ V ROCE 2011	12
ENVIRONMENTÁLNÍ INVESTICE.....	12
NÁKLADY NA OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	15
SYSTÉMY ŘÍZENÍ.....	16
PROGRAM ODPOVĚDNÉHO PODNIKÁNÍ V CHEMII - RESPONSIBLE CARE.....	17
SOULAD SE ZÁKONY NA OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	18
INTEGROVANÁ PREVENCE ZNEČIŠTĚNÍ.....	18
OCHRANA OVZDUŠÍ, VYPOUŠTĚNÍ ODPADNÍCH VOD, ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ	19
HODNOCENÍ VLIVŮ NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ.....	24
SANKCE ZA PORUŠENÍ POŽADAVKŮ ENVIRONMENTÁLNÍCH ZÁKONŮ.....	24
SNÍŽOVÁNÍ ENVIRONMENTÁLNÍCH A PROVOZNÍCH RIZIK A PREVENCE ZÁVAŽNÝCH HAVÁRIÍ.....	25
PREVENCE ZÁVAŽNÝCH HAVÁRIÍ.....	25
TRANSPORTNÍ INFORMAČNÍ A NEHODOVÝ SYSTÉM - TRINS	26
ZÁVAŽNÉ HAVÁRIE VE SKUPINĚ UNIPETROL V ROCE 2011	27
OTEVŘENÝ PŘÍSTUP K ŘEŠENÍ OTÁZEK ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	28
ÚLOHA ZAMĚSTNANCŮ V OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	28
KOMUNIKACE S VEŘEJNOSTÍ.....	28
ZMÍRNĚNÍ DŮSLEDKŮ STARÝCH EKOLOGICKÝCH ZÁTĚŽÍ.....	30
PROGRAM ODSTRAŇOVÁNÍ STARÝCH EKOLOGICKÝCH ZÁTĚŽÍ.....	30
PŘEHLED STARÝCH EKOLOGICKÝCH ZÁTĚŽÍ VE SPOLEČNOSTECH SKUPINY UNIPETROL	30
PRŮBĚH PRACÍ V ROCE 2011	32
ČERPÁNÍ FINANČNÍCH PROSTŘEDKŮ V ROCE 2011	33
TRVALE UDRŽITELNÝ ROZVOJ	34
GLOBÁLNÍ ASPEKTY OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	34
CHEMICKÁ BEZPEČNOST.....	34
HOSPODAŘENÍ S PRIMÁRNÍMI ZDROJI SUROVIN A ENERGIÍ	36
BEZPEČNOST PRÁCE A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI A POŽÁRNÍ OCHRANA.....	37
DŮLEŽITÉ MEZNÍKY SKUPINY UNIPETROL V ROCE 2011 Z POHLEDU OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ, BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVÍ.....	39
KONTAKTNÍ OSOBY VE SPOLEČNOSTECH SKUPINY UNIPETROL PRO ZÁLEŽITOSTI ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	40

Skupina Unipetrol v roce 2011

Základní data o hospodaření skupiny Unipetrol v roce 2011

Vlastní kapitál (tis. Kč)	32 854 118
Základní kapitál (tis. Kč)	18 133 476
Tržby celkem (tis. Kč)	97 427 586
Hospodářský výsledek před zdaněním (tis. Kč)	-5 944 010
Hospodářský výsledek za účetní období (tis. Kč)	-5 914 206
Dividendy (Kč)	0
Roční průměrný přepočtený počet zaměstnanců	3 899
Celkové investice (mil. Kč)	3 592

Stručná historie skupiny Unipetrol

1994

Založením akciové společnosti Unipetrol byl naplněn jeden z postupných koncepčních kroků privatizace českého petrochemického průmyslu. Unipetrol měl spojit vybrané české petrochemické firmy do uskupení, které by bylo schopno konkurovat silným nadnárodním koncernům. Majoritním akcionářem společnosti byl se 63 procenty akcií český stát, reprezentovaný fondem národního majetku. Zbylé akcie byly ve vlastnictví investičních fondů a drobných akcionářů. Podle původní koncepce měl být podíl státu ve společnosti privatizován.

Do společnosti Unipetrol byly postupně začleněny akciové společnosti Kaučuk, Chemopetrol, Benzina, Paramo, Koramo, Česká rafinérská, Unipetrol Trade, Spolana a Unipetrol Rafinérie.

2000

Počínaje rokem 2000 byly zrealizovány další významné akvizice. Součástí skupiny se staly společnosti PARAMO, a. s., SPOLANA, a. s., UNIPETROL TRADE, a. s., a UNIPETROL RAFINÉRIE, a. s.

2003

Sloučení společností KORAMO, a. s., a PARAMO, a. s., když nástupnickou společností se stalo PARAMO, a. s. Česká rafinérská přešla do režimu přepracování rafinérie.

2004

Podpis smlouvy mezi společnostmi PKN ORLEN S.A. a Fondem národního majetku o prodeji 63 % akcií společnosti UNIPETROL, a.s.

2006

Prodej majoritního podílu v dceřiné společnosti SPOLANA, a.s., polské společnosti Zakłady Azotowe ANWIL S.A.

2007

Prodej dceřiné společnosti KAUČUK, a.s., polské společnosti Firma Chemiczna Dwory S.A.

Zahájení činnosti nové dceřiné společnosti UNIPETROL SERVICES, s.r.o.

Změna právní formy společnosti Unipetrol Doprava, Benzina a Petrotrans z akciových společností na společnosti s ručením omezeným.

Založení společnosti Butadien Kralupy, a.s., jejímiž akcionáři jsou UNIPETROL, a. s., (51 %) a KAUČUK, a. s., (49 %).

Sloučení dceřiných společností CHEMOPETROL, a. s., a UNIPETROL RAFINÉRIE, a. s., se společností UNIPETROL RPA, s. r. o.

2008

Hned na začátku roku představenstvo společnosti Unipetrol schválilo investiční záměr na rozšíření výrobního portfolia Unipetrol RPA o nové monomery.

Řádná valná hromada společnosti Unipetrol rozhodla 26. června 2008 o výplatě dividend z nerozděleného zisku minulých let v celkové částce 3 200 558 584,60 Kč.

Unipetrol zakoupením 49 660 kusů akcií navýšil svůj podíl v Paramo na 91,77 procent a ještě v říjnu zveřejnil záměr odkoupit zbytek akcií od minoritních akcionářů.

Na základě schválené koncepce zavádění integrovaného systému řízení v celé skupině proběhl od 1. do 17. října pilotní projekt, kdy se najednou úspěšně certifikovalo pět vybraných společností (Unipetrol, Unipetrol RPA, Unipetrol Doprava, Unipetrol Services, Benzina).

2009

Unipetrol se stal stoprocentním vlastníkem společnosti Paramo. Novým generálním ředitelem společnosti Paramo se stal Milan Kuncíř.

Ve společnosti Unipetrol RPA došlo koncem května k definitivnímu odstavení jednotky výroby oxoalkoholů, která byla v provozu od roku 1969.

V červnu byla podepsána smlouva mezi společnostmi Transpetrol, Česká rafinérská a Paramo o přepravě a skladování ropy na území Slovenské republiky pro rok 2009.

V září přišla Benzina s významným vylepšením svého palivového portfolia, když jako první na českém trhu pohonných hmot uvedla novou formulaci prémiového diesellového paliva Verva s cetanovým číslem 60 a rozšířila tento produkt na 130 čerpacích stanic.

Ve 4. čtvrtletí roku 2009 začala Benzina stahovat z prodeje již neperspektivní benzín Speciál 91, který výrazně ztrácí své postavení. Vyřazení z prodejní nabídky společnost plánuje ve 2. pololetí 2010.

Dozorčí rada společnosti Unipetrol jmenovala 10. prosince dosavadního člena představenstva společnosti a ředitele pro správu Piotra Chelmińskiego novým předsedou představenstva a generálním ředitelem společnosti. Artur Paździor se stal novým jednatelem společnosti Unipetrol RPA.

Skupina Unipetrol splnila cíle optimalizačního plánu. Došlo k významným úsporám na fixních a variabilních nákladech. Sníženy byly též investiční výdaje skupiny.

2010

UNIPETROL, a.s., a Unipetrol RPA rozhodly o převodu svých podílů ve firmě Celio na společnosti TICATANOR s.r.o. a B.E. Fin S.A. Celio se zabývá odpadovým hospodářstvím a jeho prodej je v souladu se strategií skupiny Unipetrol, jejímž cílem je více se zaměřit na strategické segmenty.

Společný podnik Unipetrolu a Synthosu Kralupy, Butadien Kralupy, a.s., zahájil výrobu v nové butadienové jednotce. Investice za 1,2 miliardy korun nahradí stávající výrobní jednotku provozovanou Synthosem Kralupy. Nová jednotka zvyšuje kapacitu výroby z původních 90 na 120 kt za rok, což zařadí společnost mezi 10 největších výrobců butadienu v Evropě.

Unipetrol opět uzavřel smlouvu o spolupráci s Vysokou školou chemicko-technologickou Praha. Skupina Unipetrol je strategickým partnerem VŠCHT již devátým rokem.

Byl představen harmonogram uzavření teplárny T200 v Chemparku v Záluží. Teplárna T200 je zastaralým zdrojem elektřiny a páry a její provoz - počínaje rokem 2012 - již nebude splňovat legislativní požadavky. Jednotka energetické služby Unipetrolu RPA bude po jejím uzavření i nadále provozovat novější teplárnu T700

Novým členem představenstva a finančním ředitelem společnosti Unipetrol se stal Mariusz Kędra. Po tříletém působení z pozice finančního ředitele skupiny Unipetrol odchází Wojciech Ostrowski.

Unipetrol vybuduje výukové a výzkumné centrum UniCRE. Centrum, které propojí výzkum a vědeckou práci s výukovou činností, vyrostе v příštích letech v průmyslovém areálu v Záluží. Celkové náklady na vybudování centra byly vyčísleny na téměř 800 milionů korun. Projekt podpoří Evropská unie částkou 600 milionů korun.

Benzina zahájila spolupráci s řetězcem rychlého občerstvení Burger King, který na čerpací stanici Benzina plus na třetím kilometru dálnice D11 ve směru od Prahy otevřel svou první pobočku na dálnici v ČR.

Paweł Kania se stal novým jednatelem společnosti Benzina.

2011

V rámci restrukturalizace rafinérského segmentu byly na začátku roku založeny dvě nové dceřiné společnosti PARAMO, a.s.: Paramo Oil, s.r.o., a Paramo Asphalt, s.r.o.

V rámci procesu restrukturalizace skupiny Unipetrol Trade byla ukončena k 27. září 2011 likvidace společnosti UNIPETROL TRADE, a.s.

Na přelomu 3. a 4. čtvrtletí proběhla plánovaná a ve čtyřletém cyklu prováděná odstávka rafinérských a petrochemických provozů v Litvínově.

Skupina Unipetrol se stala v České republice generálním partnerem Mezinárodního roku chemie 2011, který vyhlásila organizace UNESCO a Mezinárodní unie čisté a aplikované chemie. Pod názvem Expres 24 spustila společnost Benzina první kompletně samoobslužnou čerpací stanici na českém trhu.

Tři společnosti skupiny Unipetrol obhájily osvědčení o odpovědném přístupu k podnikání v chemii, které uděluje Svaz chemického průmyslu České republiky. Unipetrol, Unipetrol Doprava a Unipetrol RPA tak mohou užívat logo Responsible Care.

Během listopadu překročila produkce vysokohustotního polyetylenu v Unipetrolu RPA hodnotu 5 milionů tun. Výrobě polyetylenu se společnost věnuje od roku 1976 a v současnosti produkuje 950 až 1000 tun polyetylenu za den.

Paramo představilo novou řadu výkonných motorových olejů Mogul Professional.

Paramo získalo evropské technické osvědčení ETA pro hydroizolační střešní soustavy Gumoasfalt.

Představení skupiny Unipetrol

Skupina se zabývá rafinérskou a petrochemickou výrobou a prodejem v rámci České republiky i středoevropského regionu. Společnosti skupiny zejména vyrábějí a prodávají rafinérské výrobky, chemické a petrochemické produkty, polymery, hnojiva a speciální chemikálie. Skupina provozuje rovněž vlastní dopravní služby a financuje vlastní výzkum a vývoj. Unipetrol je přední rafinérskou a petrochemickou skupinou v České republice a významným hráčem ve střední a východní Evropě. Skupina se orientuje na tři strategické podnikatelské segmenty:

- rafinérské zpracování ropy a velkoobchodní prodej rafinérských produktů,
- petrochemickou výrobu,
- maloobchod s motorovými palivy.

UNIPETROL, a. s., je 100% vlastníkem společností:

- UNIPETROL RPA, s. r. o., výrobce a obchodník rafinérskými, petrochemickými a agrochemickými produkty,
- BENZINA, s. r. o., provozovatel největší sítě čerpacích stanic v České republice,
- UNIPETROL SERVICES, s. r. o., podpůrné středisko pro všechny společnosti skupiny,
- UNIPETROL DOPRAVA, s. r. o., profesionální železniční přepravce nejen chemických a petrochemických produktů, včetně souvisejících služeb (99,88 % akcií vlastní UNIPETROL RPA, s. r. o.),
- PARAMO, a. s., největší výrobce asfaltů, mazacích a topných olejů, paliv a dalších rafinérských produktů.

Další významné majetkové účasti:

- ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a. s., (51,22 %), společný podnik s ENI INTERNATIONAL, B.V. a Shell Overseas Investment B.V. největší zpracovatel ropy v ČR pro širokou škálu produktů s celkovou roční kapacitou 8,8 milionu tun,

Součástí skupiny Unipetrol jsou dvě společnosti výzkumu a vývoje, které dosahují vynikajících výsledků s významnými přesahy do praxe:

- Výzkumný ústav anorganické chemie, a. s., (VÚAnCh),
- POLYMER INSTITUTE BRNO, spol. s r. o.

Hlavními produkty skupiny Unipetrol jsou rafinérské a petrochemické produkty.

Rafinérské produkty: automobilový benzín, motorová nafta (diesel), lehký topný olej, letecké palivo, LPG, asfalty, primární benzín, mazací a topné oleje.

Petrochemické produkty: etylén, propylén, C₄ frakce, benzen, vysokohustotní polyetylén, polypropylén, čpavek, močovina, Chezacarb.

Profil podnikání hlavních dceřiných společností UNIPETROL, a. s.

UNIPETROL RPA, s. r. o.

Logickým pokračováním implementace nového modelu řízení, na nějž skupina Unipetrol postupně přechází od začátku roku 2007, je fúze sloučením společností Chemopetrol, Unipetrol Rafinérie a Unipetrol RPA do společnosti Unipetrol RPA (rafinérie, petrochemie, agrochemie).

Mezi hlavní výhody fúze patří především zjednodušení toků meziproduktů v rámci jedné firmy a lepší využití existujících synergií. Dalším pozitivem je i zefektivnění interního nákupu a prodeje vlastních produktů uvnitř skupiny. V neposlední řadě tato změna umožní výraznější kontrolu nad celým řetězcem výroby a obchodu, od nákupu ropy až po péči o zákazníka. Fúzí vznikl jeden kompaktní celek, ve kterém se zjednoduší organizační, personální, administrativní a logistická struktura aktivit.

Společnost je rozdělena na výrobní, obchodní a servisní jednotky.

JEDNOTKA CHEMICKÁ VÝROBA

Jednotka provozuje výrobní jednotky:

- etylénová jednotka
- výrobní polypropylénu
- výrobní polyetylénu
- výrobní Chezacarbu
- výrobní zplyňování mazutu
- výrobní čpavku a močoviny
- výrobní komprese a distribuce plynů.

Dále zajišťuje investiční proces pro celou společnost a činnosti hasičského záchranného sboru podniku a dispečinku.

JEDNOTKA ENERGETICKÝCH SLUŽEB

Jednotka zásobuje celý areál energiemi (elektrická energie, pára), vodami a pro celý komplex zajišťuje čištění odpadních vod.

JEDNOTKA DODAVATELSKÝ ŘETĚZEC

Jednotka zajišťuje logistiku plastů, močoviny a Chezacarbu.

JEDNOTKA RAFINÉRIE

Jednotka podniká v oblasti zpracování ropy. V souladu s vlastnickými právy Unipetrolu plánuje a řídí přepracování ropy v České rafinérské na výsledné produkty podle potřeb navazujících výrobních skupin. Je nejvýznamnějším subjektem na českém trhu ve velkoobchodní prodeji ropných produktů. Hlavním předmětem podnikání je:

- komplexní zajištění surovin pro petrochemické výroby ve skupině Unipetrol,
- velkoobchod s motorovými palivy a dalšími rafinérskými výrobky,
- nákup ropy pro rafinérské výroby ve skupině Unipetrol,
- optimalizace spojení rafinérských a petrochemických výrobních s důrazem na maximální využití synergií technologických celků,
- optimalizace rafinérských výrobních ve skupině Unipetrol.

Hlavní produkty jednotky:

motorová paliva (bezolovnaté motorové benzíny Normal 91, Super 95, Super plus 98, letecký petrolej, motorová nafta), topné oleje (extra lehký topný olej, těžký topný olej R2), asfalty, silniční asfalty, zkapalněné ropné produkty, propan, propylen, propan-butan, LPG, butan, N-butan, rafinát II, olejové hydrogenáty, stabilizované olejové hydrogenáty, ostatní rafinérské produkty, primární benzín, síra kapalná a MTBE.

JEDNOTKA MONOMERY A AGROPRODUKTY

Jednotka podniká v oblasti petrochemických produktů, čpavku a močoviny. Plánuje a řídí výrobu navazující na zpracování ropy a dodává polotovary pro následný segment polyolefinů. Je klíčovým dodavatelem etylénu, propylénu, benzenu, čpavku a dalších chemických a petrochemických surovin pro ostatní chemické firmy v České republice a střední Evropě. Hlavní aktivity:

- zajištění surovin pro výrobu polyolefinů ve skupině Unipetrol,
- prodej petrochemických produktů, čpavku a močoviny,
- rozvoj a strategie petrochemických a chemických výroby.

Hlavní produkty jednotky:

olefiny a aromáty, etylén pro polymeraci, propylén pro polymeraci, benzen ropný, C4 frakce, C5 frakce, C9 frakce - redestilovaná, naftalenový koncentrát, pyrolyzní topný olej, agrochemikálie, amoniak, čpavková voda technická, močovina, saze a sorbenty, vysoce vodivé saze.

JEDNOTKA POLYOLEFINY

Jednotka podniká v segmentu plastických hmot - polyolefinů. Plánuje výrobu ve výrobnách polypropylénu a vysokohustotního polyetylénu a zajišťuje prodej hotových produktů PP a HDPE. Ve spolupráci s výzkumnou a vývojovou základnou v Polymer Institutu Brno pak BU III zajišťuje a podílí se i na modifikaci stávajících a vývoji nových polyolefinických produktů. BU III je nejvýznamnějším dodavatelem polyolefinů na trhu v ČR a s ohledem na 5 % evropských kapacit v HDPE, respektive 2 % PP, je významným subjektem zejména v oblasti střední Evropy. Hlavní aktivity:

- zajištění prodeje produktů PP a HDPE,
- koordinace výzkumu a vývoje v oblasti polyolefinů, realizovaného v Polymer Institutu Brno,
- poskytování technického servisu a konzultací stávajícím i potenciálním zákazníkům.

Hlavní produkty jednotky:

polyolefiny, vysokohustotní polyetylén (HDPE), polypropylén.

ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s.

ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., Litvínov je výrobní společností působící v oboru zpracování ropy a provozující rafinérie v Litvínově a Kralupech nad Vltavou. Je společným podnikem tří akcionářů: Unipetrol (51,23 %), Eni (32,44 %) a Shell (16,33 %)

Hlavními produkty expedovanými z obou rafinérií jsou automobilové benzíny, motorová nafta, letecká paliva, topné oleje, kapalné plyny (LPG), asfalty, suroviny pro petrochemické výroby, pro výrobu mazacích olejů a látky pro další průmyslové využití.

Od srpna roku 2003 je Česká rafinérská přepracovává rafinérií, což znamená, že zpracovává ropu dodanou jejími vlastníky, resp. jejich tuzemskými obchodními společnostmi. Ty poté realizují prodej výrobků na domácím i zahraničním trhu v objemu odpovídajícím jejich vlastnickému podílu.

BENZINA, s. r. o.

K 31. 12. 2011 provozovala 323 čerpacích stanic s širokou nabídkou aditivovaných pohonných hmot, vybraný segment nabízí kolekci prémiových paliv VERVA a dále široký sortiment dalšího zboží, občerstvení a služeb. Tato síť byla v letech 2006–2009 postupně zrekonstruována a zmodernizována a je v současné době profilována do dvou segmentů, prémiového, jehož reprezentantem na tuzemském trhu je 112 čerpacích stanic Benzina plus, a standardní portfolio Benzina. V roce 2011 se počet prémiových stanic Benzina plus zvýšil o dvě stanice. V rámci inovace byla uvedena na trh nová bezobslužná stanice pod novým obchodním názvem Expres 24 ve Vysokém Mýtě s kolekcí aditivovaných paliv a s možností nákupu platebními kartami i hotovostí.

Tržním podílem společnost přesáhla 14 %. S ohledem na stav a vývoj makroekonomických faktorů české ekonomiky odpovídá vývoj tržního podílu složité situaci na trhu. Celkový počet všech čerpacích stanic na trhu se přitom mírně zvýšil o 1,1 %.

PARAMO, a. s.

Akciová společnost Paramo zpracovává ropu na rafinérské a asfaltářské výrobky a dále i na mazací a procesní oleje, včetně výrobků navazujících a pomocných. Rafinérie od roku 2003 nakupuje a zpracovává olejové hydrogenáty a hydrokrakáty. Získané meziproducty využívá při výrobě základových a mazacích olejů s velmi nízkým obsahem síry. Společnost své produkty umísťuje především na domácím trhu.

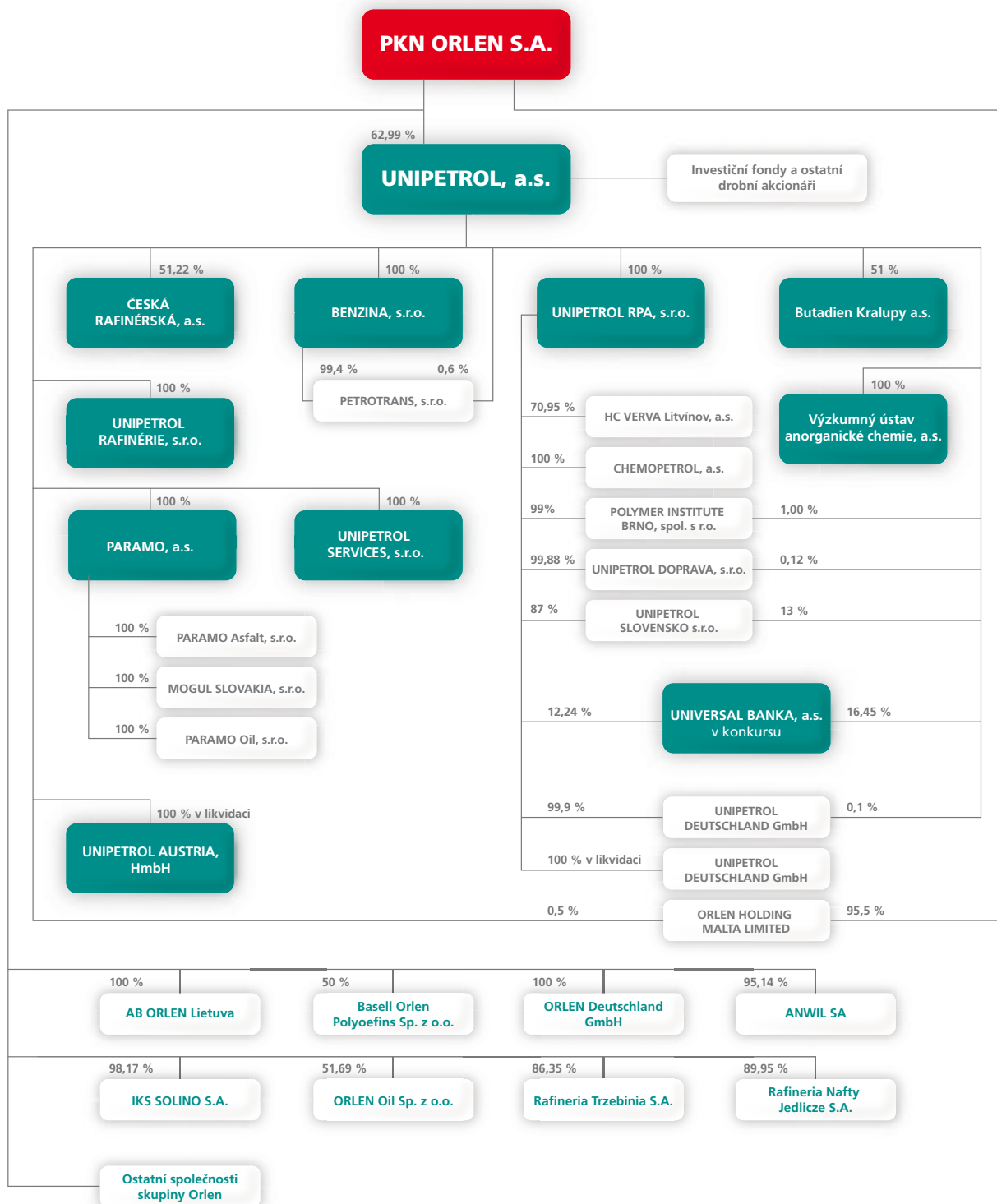
Rozhodujícím obchodně-ekonomickým produktem rafinérie je a bude motorová nafta. S postupným snižováním výroby asfaltů v České rafinérské se Paramo stane hlavním výrobcem asfaltů v České republice. Výhodou společnosti je široká škála výrobků a nejmodernější základní jednotka Biturox v oblasti asfaltů v regionu, která byla uvedena do provozu v posledním čtvrtletí 2006.

UNIPETROL SERVICES, s.r.o.

Centrum sdílených služeb (Shared Service Centre/SSC) vzniklo 1. ledna 2007. Vytvořeno bylo převodem části administrativních a podpůrných aktivit ze společností Unipetrol, Chemopetrol, Unipetrol Doprava, Benzina a Unipetrol Trade. Později bylo vyčleněno do nové společnosti UNIPETROL SERVICES, s.r.o. Společnost postupně rozšiřuje počet obsluhovaných společností ve skupině Unipetrol i mimo ni.

Posláním Unipetrol Services je poskytovat své služby ostatním společnostem ve skupině i mimo ni, dále zefektivnit poskytované služby a snížit jejich náklady.

Majetková struktura UNIPETROL, a. s. k 31.12.2011



Společná politika odpovědného podnikání v chemii a integrovaného systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a jakosti

V listopadu 2007 představenstvo UNIPETROL, a. s., schválilo „Politiku odpovědného podnikání v chemii a integrovaného systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a jakosti“, která navazuje na předchozí „Společnou environmentální politiku skupiny Unipetrol“ z roku 1999 a reaguje na novou strukturu skupiny a na nové podněty společenské odpovědnosti společnosti (Corporate Social Responsibility – CSR).

Politika odpovědného podnikání v chemii a integrovaného systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a jakosti

Skupina Unipetrol je jednou z nejvýznamnějších českých průmyslových korporací a národní lídr v oborech rafinérského zpracování ropy a petrochemie. Skupina usiluje o dlouhodobou ziskovost, konkurenceschopnost a vysokou kvalitu výrobků a služeb, vysokou úroveň bezpečnosti a environmentální odpovědnosti ve výrobních, komerčních a logistických aktivitách zahrnujících rafinérské zpracování ropy, petrochemickou a agrochemickou výrobu, distribuci, služby v oblasti železniční dopravy a přepravy, velkoobchod a maloobchod s motorovými palivy, oleji a dalšími výrobky.

Coby člen průmyslové skupiny Orlen dodržuje skupina Unipetrol principy Globální charty programu „Responsible Care“, trvale udržitelného rozvoje a sociální odpovědnosti.

Skupina Unipetrol považuje za svou prioritu vyvíjet, vyrábět a přepravovat výrobky s minimálními riziky nepříznivých dopadů na lidské zdraví a životní prostředí. K omezení potenciálních rizik Unipetrol zavádí „Product Stewardship – Dohled a péče o produkty“, který zahrnuje testování produktů, poskytování informací odběratelským řetězcům o širokém spektru vlastností produktů a opatření k řízení rizik tam, kde se potenciální rizika pro bezpečnost, zdraví a životní prostředí vyskytují.

Skupina zavádí a udržuje integrovaný systém řízení, jehož součástí jsou systém řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, environmentální systém řízení a systém řízení kvality. V souladu s integrovaným systémem řízení se skupina Unipetrol zavázala dodržovat následující závazky:

Dohled a péče o produkty

- Vyvíjet, vyrábět a distribuovat výrobky a produkty s minimálními riziky nepříznivých dopadů na lidské zdraví a životní prostředí.
- Testovat produkty, poskytovat přímo nebo prostřednictvím odběratelských řetězců zákazníkům a veřejnosti informace o širokém spektru vlastností výrobků a opatření k řízení rizik tam, kde se potenciální rizika pro bezpečnost, zdraví a životní prostředí vyskytují.

Soulad s právními a dalšími požadavky týkajícími se bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, kvality a ochrany životního prostředí:

- Naplňovat požadavky právních a dalších společností zavazujících požadavků v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a kvality výrobků a služeb.
- Zavádět nejlepší dostupné techniky všude tam, kde je to vhodné a efektivní.

Integrovaný systém řízení

- Pravidelně přezkoumávat vhodnost a přiměřenost politiky integrovaného systému řízení.
- Monitorovat, měřit a hodnotit procesy a určená opatření tak, aby se dosáhlo stálého zlepšování účinnosti integrovaného systému řízení.
- Zaznamenávat neshody a analyzovat příčiny neshod procesů, přijímat odpovídající nápravná a preventivní opatření k jejich odstraňování.
- Stále zlepšovat výkonnost v oblastech bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a řízení kvality výrobků a služeb.
- Zahnout do systému řízení dodavatelské právníky a fyzické osoby, seznamovat je s principy a postupy používanými společnostmi a vyžadovat jejich uplatňování.
- Zajišťovat potřebné zdroje na uplatňování a udržování integrovaného systému řízení a financování aktivit v oblastech jeho působnosti.

Preventivní přístup

- Upřednostňovat preventivní přístup v oblastech bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí, kvality výrobků a služeb a ochrany majetku před odstraňováním následků mimořádných událostí; udržovat a přezkušovat záchranné a havarijní systémy.
- Provozovat zařízení způsobem, který je bezpečný a chrání zdraví zaměstnanců, dodavatelů, dalších společností a obyvatel regionu a má minimální dopady na životní prostředí, kvalitu výrobků a jejich hodnotu.

Omezení rizik pro bezpečnost, zdraví a životní prostředí

- Uplatňovat systém prevence a řízení rizik pro zdraví, bezpečnost a životní prostředí s cílem minimalizovat nepříznivé dopady takových rizik i nehod a kompenzovat škody způsobené takovými nehodami na zdraví, životním prostředí nebo majetku.
- Informovat veřejnost o existenci zdravotních, bezpečnostních a environmentálních rizik a o přijatých bezpečnostních a preventivních opatřeních.
- Průběžně identifikovat nebezpečí, hodnotit rizika, zdravotní a environmentální dopady, přijímat a zavádět opatření k jejich eliminaci nebo omezení, minimalizovat negativní dopady vzniklých havarijních situací.
- Vést zaměstnance k prevenci nepříznivých dopadů jejich činností na zdraví, bezpečnost práce a životní prostředí, kvalitu výroby a na majetek.

Otevřený přístup

- Uplatňovat otevřený přístup ke všem zainteresovaným stranám.
- Udržovat kontakt se všemi dotčenými stranami a podporovat otevřený postoj k veřejnosti, zvláště k sousedním městům a obcím.

Hodnocení dopadů na bezpečnost, zdraví a životní prostředí

- Hodnotit dopady na zdraví, bezpečnost a životní prostředí před zahájením nové činnosti, projektu, změn nebo před uzavřením provozu a aplikovat výsledky hodnocení tak, aby nepříznivé dopady byly co nejmenší.

Logistické a přepravní služby

- Poskytovat logistické a přepravní služby s ohledem na vysoký standard bezpečnosti, kvality a environmentální výkonnosti; zavést a udržovat evropský Systém hodnocení bezpečnosti a kvality - SQAS pro dopravní služby a hodnocení pro čištění dopravních zařízení dle Evropského dokumentu o čištění (ECD).

Náprava starých ekologických zátěží

- Realizovat dlouhodobý program nápravy starých ekologických zátěží.

Zaměření na zákazníka

- Udržovat vysokou kvalitu produktů a služeb, je-li to možné a efektivní, přizpůsobovat specifikaci produktů a služeb požadavkům zákazníků.
- Monitorovat informace týkající se vnímání zákazníků, zda jsou plněny jejich požadavky. Naplňovat potřeby a jejich očekávání včetně plnění požadavků dalších zainteresovaných stran (dodavatelů, zaměstnanců a vlastníků) pro dosažení jejich spokojenosti a k získání konkurenčních výhod.

Výcvik a vzdělávání zaměstnanců

- Vzdělávat, motivovat a zvyšovat povědomí zaměstnanců, dodavatelů a dalších obchodních partnerů ohledně zajištění, bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, životního prostředí a kvality dodávaných produktů a služeb.

Ochrana aktiv společnosti

- Zachovávat a chránit aktiva společnosti. Neodstranitelná rizika přiměřeně pojistit s cílem snížení dopadů na aktiva společnosti.

Aktivity skupiny Unipetrol v ochraně životního prostředí v roce 2011

Environmentální investice

Environmentální investice jsou definovány jako investiční akce přímo vyvolané požadavky právních předpisů na ochranu životního prostředí a úzce souvisejí s uplatněním integrované prevence znečišťování v praxi. Mezi environmentální investice mohou být zařazeny i další investiční akce s významným pozitivním efektem na životní prostředí.

V roce 2011 byly ve skupině realizovány následující významné environmentální investice:

Česká rafinérská

V roce 2011 byly realizovány investiční projekty v oblasti ochrany životního prostředí v celkové výši 241 mil. CZK. Jde zejména o:

- Rekonstrukce čistírny odpadních vod v Kralupech - v roce 2011 pokračovaly práce na projektu rekonstrukce čistírny odpadních vod v Kralupech, která je požadována v platném IPPC. Projekt je ve fázi přípravy projektové dokumentace a je veden tak, aby čistírna plnila požadavky nejlepších dostupných technologií (BAT).
- Rekonstrukce kanalizace v Kralupech - byly připraveny 2 projekty na rekonstrukci stávající kanalizace. Jako preferenční byly vyselektovány části kanalizace s možným výskytem MTBE a řešeny přednostně. Tento projekt byl realizován a dokončen. Druhý projekt řešící rekonstrukci zbývajících částí kanalizace je ve fázi přípravy projektové dokumentace.
- Rozšíření HOPV - Projekt řeší rozšíření hydraulické ochrany podzemních vod v kralupské rafinérii v její severovýchodní části tak, aby byla schopna zajistit ochranu před průnikem ve vodě rozpuštěných látek. V rámci projektu bude instalován systém skládající se z jímacího drénu, subhorizontálních vrtů a zasakovacích objektů.
- Byla zahájena příprava projektu instalace zařízení pro čištění části čerpaných podzemních vod v kralupské rafinérii. Projekt má návaznost na rozšíření hydraulické bariéry.
- Byl zahájen projekt zvýšení spolehlivosti zařízení HOPV.
- V litvínovské rafinérii byla provedena úprava flérového systému za účelem eliminace potenciálních bezpečnostních rizik.
- Byla provedena výměna kontinuálních analyzátorů emisí na výrobně síry v Litvínově a byla zahájena příprava projektu instalace kontinuálních analyzátorů emisí na výrobně síry v Kralupech.
- Byla provedena 1. část projektu modernizace železniční plnicí rampy v Kralupech.

Unipetrol RPA

V roce 2011 byly realizovány investiční projekty v oblasti ochrany životního prostředí v celkové výši 24,6 mil. CZK. Jde zejména o:

- Rekonstrukce kanalizace včetně šachet v prostoru etylénové jednotky.
- Bezpečnostní přepady na lapačích písku dešťové kanalizace na Petrochemii byly vybaveny detekcí hladiny - signalizace přepadů přes bezpečnostní přepad do Bílého potoka.
- Opatření směřující k minimalizaci znečištění jednotné kanalizace areálu odkloněním části odpadních vod z výroby EJ a jejich zavedení na MČOV.
- Pokračování přípravných prací na akci Revitalizace Mračného potoka – části zatrubnění pod lagunami v Růžodole,
- V rámci monitorování emisí bylo nainstalováno nové měření na etylénové jednotce pro zjišťování množství topného plynu do 4 vlastních zdrojů emisí CO₂. Na výrobně zplyňování emisí byla instalována 3 nová měření pro zjišťování množství CO₂, jedno pro vypouštění CO₂ do ovzduší a dvě pro dodávky CO₂ odběratelům v areálu Chempark Záluží).

V rámci plnění podmínek integrovaného povolení byla zpracována Studie Řešení havarijního profilu na řece Bílině, na jejímž základě bude v roce 2012 vybudován havarijní profil k zachycení havarijně uniklých ropných látek plovoucích na hladině. V návaznosti na tuto studii byla zpracována také Studie Řešení eliminace znečištění toku řeky Bíliny realizací čistících objektů na jednotné kanalizaci z areálu Unipetrol RPA, která byla zaměřena na posouzení stávajícího systému dočištění odpadních vod na jednotné kanalizaci a navrhlá opatření na jednotné kanalizaci ke zvýšení záchytu nejen havarijně uniklých látek.

Řada další opatření s pozitivním dopadem na životní prostředí byla realizována v rámci provozních nákladů na údržbu zařízení. Jde zejména o opravy kanalizací, manipulačních ploch a jímk.

Paramo

V roce 2011 byly realizovány investiční projekty v oblasti ochrany životního prostředí v celkové výši 6,9 mil. CZK.

Šlo o:

- Dokončení rekonstrukce nádrží N11 a N12, ve kterých je skladován topný olej pro provoz energetiky v hospodářském středisku Pardubice na přelomu 2010–2011.
- Zahájení investiční akce Rekonstrukce skladovacích nádrží vč. realizace havarijní jímky PS 0404 spolufinancované z Operačního programu životního prostředí v hospodářském středisku Kolín.

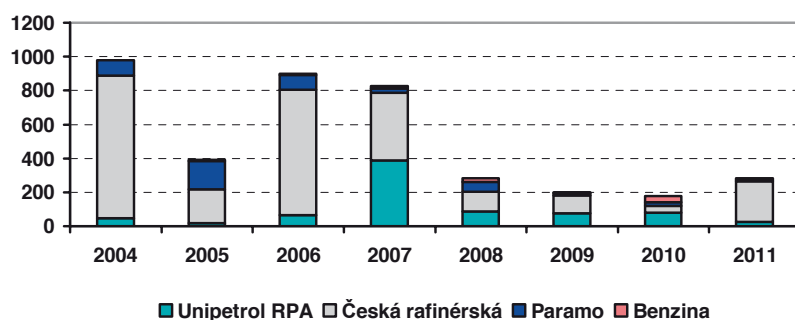
Benzina

V roce 2011 byly realizovány projekty v oblasti ochrany životního prostředí v celkové výši 7,9 mil.Kč. Jde zejména o:

- Výměnu zastaralých čistíren odpadních vod mycích linek na 20 ČS za nové a modernější ČOV.
- Napojení odpadních vod na veřejnou kanalizaci u ČS Plzeň-Křimice, Nový Bydžov, Prachatice-Krumlovská, Turnov-Valdštejnsko, Česká Kamenice, Jičín-Robousy a Přelouč.
- Náhrada nevyhovujících ČOV splaškových vod na ČS Bečov nad Teplou, Rumburk-Východní a Příbram-Dlouhá Lhota. Likvidace stávajících ČOV splaškových vod na ČS Prachatice-Krumlovská a Nový Bydžov.
- Zabezpečení vodního zdroje pitné vody na ČS Rynoltice.
- Vyčištění odstavených zásobních jímk pro provoz ČOV na ČS Hradec Králové-Brněnská.
- Vodohospodářské zabezpečení úložiště PHL na ČS Polička.

Investiční náklady na ochranu životního prostředí ve skupině (mil. Kč/rok)

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	46	17	65	389	85	76	81	25
Česká rafinérská	841	200	740	397	116	105	40	241
Paramo	92	168	87	26	59	14	20	7
Benzina	1	5	6	16	22	5	35	8
Skupina Unipetrol	980	390	898	828	282	200	175	281



Přehled environmentálních investic a opatření společností realizovaných v roce 2011

Opatření	Efekty pro životní prostředí
Unipetrol RPA	
Studie náhrady zařízení v energobloku EJ	Snížení emisí znečišťujících látek do ovzduší, splnění podmínek IED, zvýšení efektivity
Revitalizace toku Mračného potoka	Snížení průniku závadných látek do povrchových vod, vytvoření ekologicky vhodného toku
Zpracování odpadních vod z výroby POX – studie	Minimalizace znečištění vypouštěného v odpadních vodách do vod povrchových
Návrh strategie energetiky Unipetrolu	Snížení emisí znečišťujících látek do ovzduší, splnění podmínek IED, zvýšení efektivity
Sběr a čerpání vod do bl. 22	Minimalizace znečištění vypouštěného v odpadních vodách do vod povrchových
Zdvojení potrubních tras sazových vod na výrobně ZM	Zvýšení využití odpadních vod jako suroviny, snížení emisí do povrchových vod
Zdvojení potrubních tras sazových vod na výrobně CHEZACARB	Zvýšení využití odpadních vod jako suroviny, snížení emisí do povrchových vod
Rekonstrukce kanalizace na EJ	Rekonstrukce a modernizace průmyslové kanalizace s cílem minimalizovat úniky odpadních vod
Zpracování odpadních vod z výroby POX	Minimalizace znečištění vypouštěného v odpadních vodách do vod povrchových
Zákaloměr pro měření uniklých suspenzí a kalů	Včasná detekce úniků s cílem efektivního řešení havarijních situací – ochrana povrchových vod
Příprava a spalování biopaliva – 1.etapa	Minimalizace odpadů a znečištění vypouštěného v odpadních vodách do vod povrchových
Realizace havarijní jímky v olejokladu st. 1133	Rekonstrukce a modernizace průmyslové kanalizace s cílem minimalizovat riziko úniku závadných látek
Česká rafinérská	
Rozšíření a doplnění systému HOPV	Sanace znečištění podzemních vod a ochrana povrchových a podzemních vod a horninového prostředí
Revamp ČOV v Kralupech	Zvýšení efektivity zpracování odpadních vod
Rekonstrukce kalového hospodářství	Zvýšení efektivity zpracování kalů z ČOV
Modernizace železniční plnicí rampy	Ochrana povrchových a podzemních vod a horninového prostředí
Oprava kanalizačního systému Kralupy fáze 1	Ochrana povrchových a podzemních vod a horninového prostředí
Oprava kanalizačního systému bl. 34 Litvínov	Ochrana povrchových a podzemních vod a horninového prostředí
Obměna kontinuálních analyzátorů emisí	Zvýšení efektivity monitoringu
Paramo	
Zahájení rekonstrukce nádrží N11, N12	Eliminace ohrožení podzemních vod a při eventuálním havarijním úniku mazutu
Rekonstrukce čerpací stanice nafty – HS Kolín	Eliminace ohrožení podzemních vod a při eventuálním havarijním úniku nafty
Benzina	
Doplnění a výměny rekuperací čerpacích stanic	Snížení emisí do ovzduší
Výměny a doplnění čistíren odpadních vod, případně napojení na městskou ČOV (ČS Volary, Sadská)	Snížení emisí do vod povrchových
Rekonstrukce zpevněných ploch	Snížení rizika ohrožení podzemních vod a horninového prostředí
Obnova zdrojů pitné vody (ČS Vimperk, Olomouc)	Snížení rizika ohrožení zdraví obsluhy ČS a zákazníků ČS zdravotně závadnou vodou

Náklady na ochranu životního prostředí

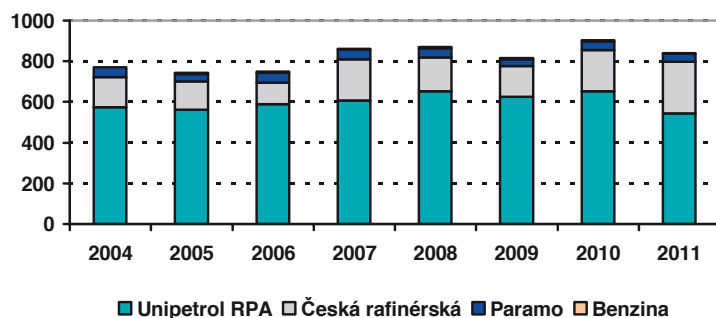
Environmentální provozní náklady

Náklady spojené s provozem zařízení na ochranu ovzduší, čištění odpadních vod, nakládání s odpady, provoz systémů environmentálního řízení, monitoring látek vypouštěných do složek životního prostředí, hodnocení vlivů na životní prostředí (proces EIA), integrovanou prevenci znečištění a další související environmentální aktivity označujeme jako environmentální provozní náklady.

Nově instalované moderní technologie s vysokým stupněm konverze surovin, sníženým objemem odpadů a s vysokou energetickou účinností vedly k celkovému snížení environmentálních provozních nákladů oproti předcházející dekádě. Výše environmentálních provozních nákladů je v poslední dekádě více méně stabilní. Vývoj environmentálních provozních nákladů v letech 2004–2011 je uveden v následujícím přehledu.

Provozní náklady na ochranu životního prostředí ve skupině (mil.Kč/rok)

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	575	561	590	606	654	624	652	544
Česká rafinérská	147	139	106	203	166	144	202	254
Paramo	47	38	47	48	44	35	44	40
Benzina	-	5	5	5	5	5	6	3
Skupina Unipetrol	769	743	748	862	869	808	904	841

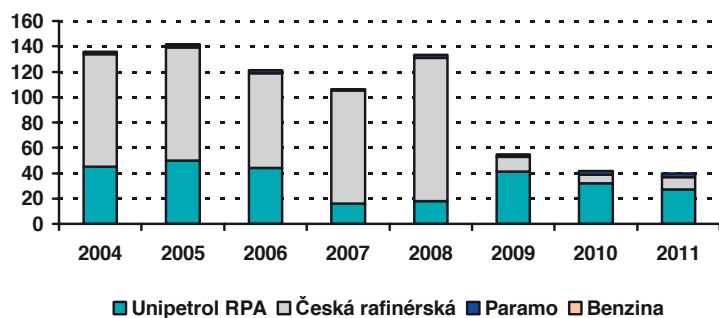


Celkové náklady na ochranu životního prostředí

Celkové náklady na ochranu životního prostředí ve skupině Unipetrol zahrnují náklady na environmentální investice, provozní náklady na ochranu životního prostředí, náklady na sanaci starých ekologických škod a dále poplatky za znečišťování ovzduší, vypouštění odpadních vod, ukládání odpadů na skládkách, tvorbu rezervy na rekultivaci skládek a náhrady za imisní škody na lesích. Vývoj poplatků a plateb za znečišťování životního prostředí a celkových nákladů na ochranu životního prostředí v letech 2004–2011 je uveden v následujícím přehledu. Pokles poplatků a plateb v r. 2009 proti roku 2008 u České rafinérské je způsoben změnou metodiky.

Poplatky a platby za znečišťování životního prostředí ve skupině (mil. Kč/rok)

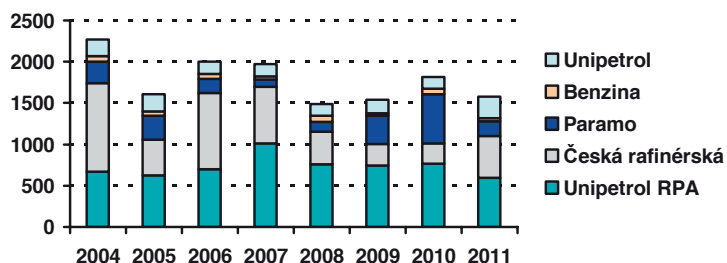
Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	45	50	44	16	18	41	32	27
Česká rafinérská	89	89	75	89	113	12	7	10
Paramo	2	2	2	1	2	1,7	2,5	2,6
Benzina	-	0	0	0	0	0	0	0
Skupina Unipetrol	136	141	121	106	133	55	41	40



Celkové náklady skupiny na ochranu životního prostředí v roce 2011 činily úhrnem 1,6 miliardy korun. Nárůst celkových nákladů v letech 2009 a 2010 proti roku 2008 byl způsoben zejména zahájením nových projektů v oblasti sanačních prací v obou lokalitách PARAMO, a.s., pokles v roce 2011 byl rovněž výrazně ovlivněn průběhem sanačních prací v obou lokalitách PARAMO, a.s. Nárůst nákladů České rafinérské byl důsledkem zvýšené investiční činnosti v oblasti environmentálních projektů.

Celkové náklady na ochranu životního prostředí ve skupině (mil. Kč/rok)

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	666	628	699	1011	757	741	764	596
Česká rafinérská	1 077	428	921	689	395	261	249	505
Paramo	260	291	176	85	119	346	591	179
Benzina	41	36	26	38	73	31	67	39
Unipetrol	206	202	147	148	144	159	148	256
Skupina Unipetrol	2 250	1 585	1 969	1 971	1 488	1 538	1 820	1 576



Systemy řízení

Významným faktorem ochrany životního prostředí, bezpečnosti práce a ochrany zdraví a požární ochrany jsou systémy řízení. Společnosti skupiny Unipetrol mají zavedeny a certifikovány systémy environmentálního managementu (EMS), managementu bezpečnosti (HSMS) a managementu jakosti (QMS) jako záruku systémového přístupu k ochraně životního prostředí a dalších oblastí.

Systémy jsou certifikovány dle mezinárodních norem ISO 14001, OHSAS 18001 a ISO 9001.

V závěru rok 2011 proběhl ve společnostech Unipetrol, Unipetrol RPA, Unipetrol Doprava, Benzina a Unipetrol Services recertifikační audit IMS. Certifikační organizace Lloyd's Register Quality Assurance povrdila shodu s normami a vydala nové certifikáty s platností na 3 roky.

Významnou událostí z pohledu integrovaného systému řízení společnosti ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., byl v roce 2011 dozorový audit vedený certifikační společností LRQA. Cílem dozorového auditu bylo posoudit vhodnost a efektivnost vybraných řídicích a podpůrných procesů a jejich přidanou hodnotu pro efektivnost integrovaného systému managementu a také hodnocení souladu procesů České rafinérské se standardy systému řízení kvality, ochrany životního prostředí a systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

V červnu 2009 proběhl v PARAMO, a.s., kontrolní certifikační audit zahrnující všechny tři systémy EMS, HSMS a QMS. Integrovaný certifikát vydaný v roce 2009 (Lloyd's Register Quality Assurance) je platný do roku 2012.

Program Odpovědné podnikání v chemii – Responsible Care

Program Responsible Care je dobrovolná celosvětově přijatá iniciativa chemického průmyslu zaměřená na podporu jeho udržitelného rozvoje vstředním zvyšováním bezpečnosti jeho provozovaných zařízení, přepravy výrobků a zlepšováním ochrany zdraví lidí a životního prostředí. Program představuje dlouhodobou strategii koordinovanou Mezinárodní radou chemického průmyslu (ICCA), v Evropě Evropskou radou chemického průmyslu (CEFIC). Příspěvek programu Responsible Care k udržitelnému rozvoji byl na světovém summitu v Johannesburgu oceněn udělením ceny Programu OSN pro životní prostředí.

V roce 2005 byla na mezinárodní konferenci o chemických látkách pod záštitou OSN přijata jako pokračování programu Globální charta Responsible Care.

Národní verzí programu Responsible Care je program Odpovědné podnikání v chemii, oficiálně vyhlášený v říjnu 1994 ministrem průmyslu a obchodu a prezidentem Svazu chemického průmyslu ČR; od roku 2008 splňuje program podmínky Globální charty Responsible Care.

Podrobnosti programu Responsible Care a podmínek jeho plnění jsou uvedeny na informačním serveru Svazu chemického průmyslu ČR <http://www.schp.cz>.

Podniky skupiny – Unipetrol RPA, Česká rafinérská, Paramo a Unipetrol byly za úspěšné plnění podmínek programu opakovaně oceněny udělením oprávnění užívat logo programu (Trade mark Responsible Care, v Evropě spravovaný Evropskou radou chemického průmyslu).

Společnosti Unipetrol Doprava bylo po ověření plnění programu RC v roce 2011 poprvé uděleno oprávnění používat logo Responsible Care.

Certifikované/Verifikované systémy řízení ve skupině Unipetrol v roce 2011

Společnost	Ověřovatel	Certifikace dle normy	Termíny certifikace	Výhled recertifikace
Unipetrol RPA	LRQA	ISO 14001	2002, 2005, 2008, 2011	2014
Unipetrol RPA	LRQA	ISO 9001	1996, 1999, 2002, 2005, 2008, 2011	2014
Unipetrol RPA	LRQA	OHSAS 18001	2005, 2008, 2011	2014
Unipetrol RPA	SCHP ČR	Responsible Care	1996, 1998, 2000, 2002, 2004, 2008, 2011	2014
Paramo	LRQA	ISO 14001	2003, 2006, 2009	2012
Paramo	LRQA	ISO 9001	1996, 2000, 2003, 2006, 2009	2012
Paramo	LRQA	OHSAS 18001	2007, 2009	2012
Paramo	SCHP ČR	Responsible Care	2001, 2003, 2005, 2008	2012
Paramo	SCHP ČR	Cena udržitelného rozvoje	2008	
Unipetrol Doprava	LRQA	ISO 14001	2007, 2008, 2011	2014
Unipetrol Doprava	LRQA	ISO 9001	2005, 2008, 2011	2014
Unipetrol Doprava	LRQA	OHSAS 18001	2008, 2011	2014
Unipetrol Doprava	MOODY International	SQAS	2006, 2009	2012
Unipetrol Doprava	SCHP ČR	Responsible Care	2011	2014
Benzina	LRQA	ISO 14001	2008, 2011	2014
Benzina	LRQA	ISO 9001	1996, 1999, 2002, 2005, 2008, 2011	2014
Benzina	LRQA	OHSAS 18001	2008, 2011	2014
Česká rafinérská	LRQA	ISO 14001	2001 / 2005, 2007, 2010	2013
Česká rafinérská	LRQA	ISO 9001	2001 / 2004, 2007, 2010	2013
Česká rafinérská	LRQA	OHSAS 18001	2007, 2010	2013
Česká rafinérská	SCHP ČR	Responsible Care	2000 / 2002, 2004, 2008	2012
Unipetrol	LRQA	ISO 14001	2008, 2011	2014
Unipetrol	LRQA	ISO 9001	2008, 2011	2014
Unipetrol	LRQA	OHSAS 18001	2008, 2011	2014
Unipetrol	SCHP ČR	Responsible Care	2000, 2003, 2005, 2007, 2011	2014
Unipetrol Services	LRQA	ISO 14001	2008, 2011	2014
Unipetrol Services	LRQA	ISO 9001	2008, 2011	2014
Unipetrol Services	LRQA	OHSAS 18001	2008, 2011	2014

Soulad se zákony na ochranu životního prostředí

Integrovaná prevence znečištění

Povinnosti vybraných průmyslových podniků v oblasti integrované prevence znečištění (IPPC) upravuje zákon č. 76/2002 v platném znění. Do působnosti tohoto zákona spadají mimo jiné všechny výrobní podniky chemického a rafinérského průmyslu.

Integrovaná povolení pro rafinérie v Litvínově a v Kralupech byla vydána pro rafinérie jako celek bez dalšího členění na jednotlivé provozy. Změny integrovaných povolení byly prováděny v souvislosti s novými investičními projekty, které svým rozsahem změnu integrovaného povolení vyžadovaly.

Integrované povolení pro rafinérii v Litvínově bylo vydáno Krajským úřadem Ústeckého kraje 15. prosince 2003. Rozhodnutím Krajského úřadu Ústeckého kraje ze 20. července 2006 byla vydána změna č.1 integrovaného povolení v souvislosti s investičními projekty, jejichž předmětem bylo stáčení, skladování a využití LCO (lehký cyklový olej z rafinérie Kralupy) a stáčení, skladování a blending MEŘO (biopalivo). Rozhodnutím Krajského úřadu Ústeckého kraje ze 17. října 2006 byla vydána změna č.2 integrovaného povolení v souvislosti s investičními projekty, jejichž předmětem byl revamp štěpné jednotky nového hydrokraku a vybudování systému recontactingu na jednotce visbreakingu. Dne 12. června 2007 byla vydána změna č.3 integrovaného povolení v souvislosti s investičními projekty výměny hořáků za nízkoemisní na pecích nové rafinérie, instalace předehřevu spalovacího vzduchu a výměny hořáků za nízkoemisní na jednotce hydrogenace plynového oleje a intenzifikace jednotky odsíření bohatých plynů a regenerace MEA. Dne 5. května 2008 byla vydána změna č.4 integrovaného povolení v souvislosti s investičním projektem kyslíkového hospodářství pro obohacování spalovacího vzduchu pro Clausovy jednotky. Dne 27. června 2008 byla vydána změna č.5 integrovaného povolení v souvislosti s investičním projektem výstavby stáčení lehkých produktů. Dne 8. června 2009 byla vydána změna č.6 integrovaného povolení v rámci projektu změny používaného paliva na pecích katalytického reformingu. Dne 28. března 2011 byla vydána změna č.7 integrovaného povolení v souvislosti s realizací investičních projektů Úprava flérového systému rafinérského bloku a Oprava vyzdívký komína Clausovy jednotky a byly stanoveny podmínky pro vypouštění průmyslových odpadních vod do areálové kanalizace. V závěru roku 2011 byly připravovány žádosti o změnu integrovaného povolení v souvislosti se zrušením olejového hospodářství pro spalování kapalného paliva a provedením oprav aparátů na výrobně siry. Příslušné změny č.8 a č.9 integrovaného povolení byly vydány dne 4. ledna 2012, respektive 28. února 2012.

Integrované povolení pro rafinérii Kralupy bylo vydáno Krajským úřadem Středočeského kraje dne 9. února 2004. Z důvodu především procesních chyb povolovacího orgánu při vydání IP bylo rozhodnutí později zrušeno a Krajský úřad Středočeského kraje vydal v 13. března 2008 nové rozhodnutí o integrovaném povolení, které zahrnuje veškeré zařízení kralupské rafinérie. Dne 2. března 2011 byla vydána změna integrovaného povolení z důvodu instalace kontinuálních analyzátorů na výstupu z Clausovy jednotky a úpravy termínu dokončení revampu ČOV.

Všechny technologie provozované společností PARAMO, a.s., mají platná integrovaná povolení. V HS Pardubice byla získána integrovaná povolení pro provoz Energetiky, provoz Asfalty, provoz Paliva provoz Oleje, vydaná Pardubickým krajem. HS Kolín získalo jedno integrované povolení vydané Středočeským krajem. Tato povolení jsou průběžně měněna dle plánovaných investic a změn legislativy.

Všechny výrobní jednotky UNIPETROL RPA, s.r.o., mají platná integrovaná povolení vydaná Krajským úřadem Ústeckého kraje. Tato povolení jsou v souvislosti s realizací investičních akcí, změn technologických zařízení, používaných látek, vznikajících odpadních látek nebo změn právních předpisů průběžně aktualizována. V průběhu roku 2011 bylo vydáno celkem 13 změn integrovaných povolení pro zařízení společnosti.

Změny se týkaly např. stanovení způsobu měření emisí, snížení emisního stropu pro SO₂ u energobloku etylénové jednotky, doplnění podmínek pro prevenci znečištění vod (monitoring jakosti odpadních, převáděných a odebíraných vod, technologické úpravy vypouštění odpadních vod z DEMI stanice etylénové jednotky, stavební úpravy na lapačích písku vedoucí ke snížení množství vod odtékajících do Bílého potoka), stanovení nového způsobu nakládání s vodami (převod vody zpětným tokem), schválení provozních zkoušek a stanovení podmínek pro jejich provedení, rozšíření seznamu odpadů apod.

Přehled vydaných integrovaných povolení k provozu k 31.12.2011

Výrobní jednotka	Integrované povolení (kdo a kdy vydal)
Unipetrol RPA	
Výroba polypropylénu a polyetylénu	Krajský úřad Ústeckého kraje; vydáno 16.12.2003 na dobu neurčitou, 10 změn
Etylénová jednotka vč. výroby naftalenového koncentrátu	Krajský úřad Ústeckého kraje; vydáno 21.02.2005 na dobu neurčitou, 6 změn
Výroba močoviny	Krajský úřad Ústeckého kraje; vydáno 22.09.2005 s platností do roku 2017, 4 změny
Výroba čpavku	Krajský úřad Ústeckého kraje; vydáno 12.06.2006 na dobu neurčitou, 3 změny
Výroba zplyňování mazutu	Krajský úřad Ústeckého kraje; vydáno 12.07.2006 na dobu neurčitou, 5 změn
Výroba oxoalkoholů	Krajský úřad Ústeckého kraje; vydáno 16.07.2007 s platností do 31.03.2010, 3 změny Zrušeno sdělením o ukončení provozu zařízení dne 2.9.2011
Výroby T200, T700 a Výroba odpadní vody a odpady	Krajský úřad Ústeckého kraje; vydáno 11.10.2007 na dobu neurčitou, 11 změn
Výroba dicyklopentadienu a nehydrogenované C9 frakce	Krajský úřad Ústeckého kraje; vydáno 23.02.2009 na dobu neurčitou, beze změn
Ceská rafinérská	
Rafinerie Litvínov	
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., Rafinerie Litvínov	Krajský úřad Ústeckého kraje; vydáno 15.12.2003 na dobu neurčitou, 9 změn
Rafinerie Kralupy nad Vltavou	
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., Rafinerie Litvínov	Krajský úřad Středočeského kraje; vydáno 13.3.2008 na dobu neurčitou, 1 změna
Paramo	
Energetika, hospodářské středisko Pardubice	Krajský úřad Pardubického kraje; vydáno 2.2.2004 na dobu určitou do konce roku 2013 pro kotel K2, 3 změny
Provoz Asfalty, hospodářské středisko Pardubice	Krajský úřad Pardubického kraje; vydáno 2.10.2004 na dobu neurčitou, 5 změn
Provoz Paliva, hospodářské středisko Pardubice	Krajský úřad Pardubického kraje; vydáno 7.12.2004 na dobu neurčitou, 4 změny
Hospodářské středisko Kolín	Krajský úřad Středočeského kraje; vydáno 31.5.2005 na dobu neurčitou, 6 změn
Provoz Oleje, hospodářské středisko Pardubice	Krajský úřad Pardubického kraje; vydáno 23.1.2006 na dobu neurčitou, 4 změny

Integrovaný registr znečištění

Integrovaný registr znečištění (IRZ) je v ČR provozován na základě zákona č. 25/2008 Sb. v platném znění a v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady č. 166/2006, kterým se zřizuje evropský registr úniků a přenosů znečišťujících látek (E-PRTR).

Registry znečištění (IRZ a E-PRTR) za jednotlivé podniky a odvětví registrují údaje o emisích 93 ohlašovaných látek do ovzduší, vod, půdy, o jejich přenosech v odpadech a odpadních vodách a přenosy nebezpečných a ostatních odpadů. Údaje pro IRZ a E-PRTR jsou prostřednictvím Integrovaného systému plnění ohlašovacích povinností (ISPOP) podniky za předcházející rok předávány společně do 31. března a následně publikovány na serveru IRZ do 30. září. Do integrovaného registru znečišťování IRZ jsou v souladu s požadavky legislativy ohlašovány látky, jejichž emise dosáhly či přesáhly množství stanovené jako prahová hodnota.

Ochrana ovzduší, vypouštění odpadních vod, odpadové hospodářství

Ve všech společnostech skupiny je dlouhodobě udržován soulad činností společností s požadavky zákonů na ochranu životního prostředí. Zdroje znečišťování ovzduší jsou provozovány v souladu s platnými provozními řády. V zákonných termínech jsou zajišťována autorizovaná měření emisí. Všechny provozovny mají zpracované a schválené vodohospodářské plány. Probíhá pravidelný monitoring kvality odpadní vody. Emisní limity znečištění odpadní vody jsou plněny. Všechny provozovny mají také zpracované a schválené plány odpadového hospodářství, odpady jsou sledovány a evidovány v souladu s platnou legislativou.

Plnění právních předpisů je monitorováno vedením společností a centrály skupiny a nezávisle ověřováno správními úřady, certifikačními orgány a ve společnostech s účastí programu Responsible Care Svazem chemického průmyslu ČR. V případě zjištěných odchylek od požadavků právních norem jsou bez prodlení realizována nápravná opatření, popřípadě ze strany správních úřadů uděleny pokuty.

Vypouštění odpadních vod

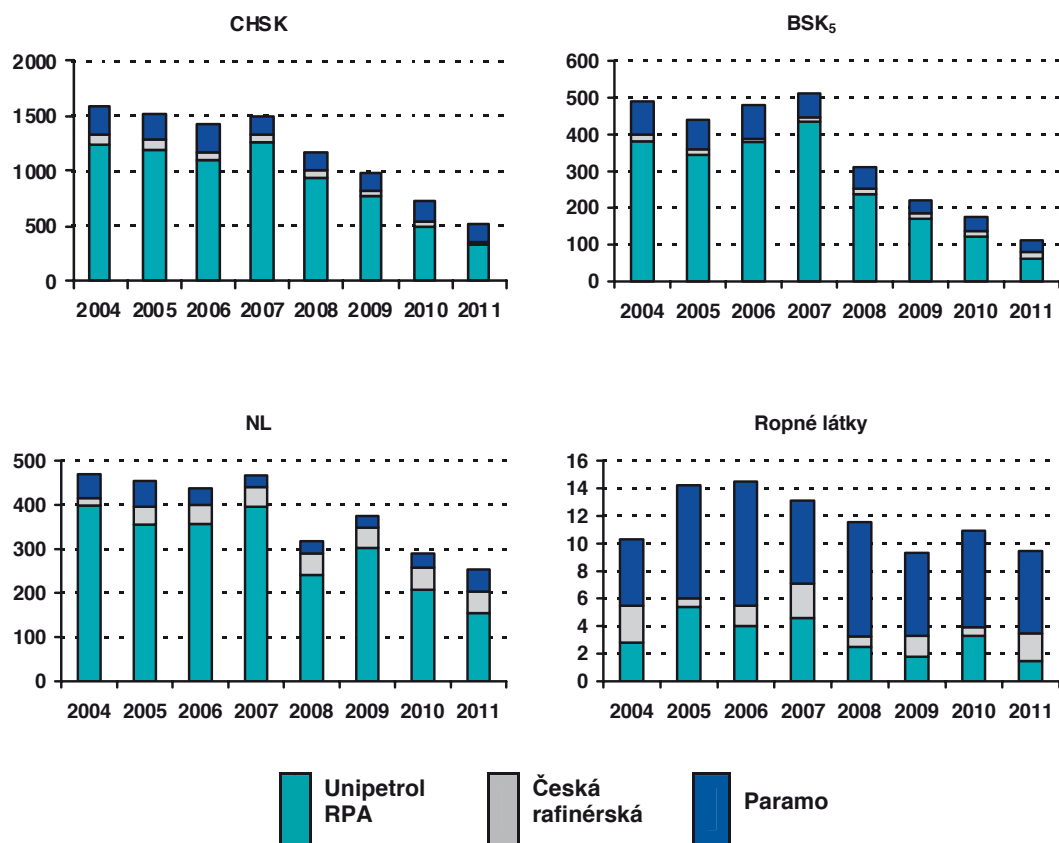
Emise znečišťujících látek do životního prostředí byly v posledních pěti letech stabilizované na úrovni, dosažené masivními ekologickými investicemi, realizovanými v průběhu předcházející dekády.

Množství vypouštěného znečištění v odpadních vodách trvale klesá. Pokles byl způsoben řadou investičních a neinvestičních opatření, např. rozsáhlou rekonstrukcí biologické čistírny odpadních vod Unipetrolu RPA v letech 2007–2009, přepojením městských odpadních vod na nově postavenou čistírnu odpadních vod v roce 2011, segregací průmyslových vod z jednotné kanalizace do průmyslové a řadou dalších opatření. Významný vliv na snížení emisí do vod měla i technologická odstávka na podzim 2011.

Znečištění vypouštěné v odpadních vodách ve skupině (t/rok)

Rok	Parametr	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	CHSK	1239	1197	1107	1261	932	780	500	329
	BSK ₅	381	344	379	435	237	171	122	62
	NL	398	355	357	395	241	302	208	155
	Ropné látky	3	5	4	5	3	2	3	1
Česká rafinérská ¹⁾	CHSK	92	83	69	66	71	49	37	37
	BSK ₅	19	16	9	11	15	14	15	18
	NL	17	40	43	45	49	46	49	48
	Ropné látky	3	1	2	3	1	2	1	2
Paramo	CHSK	269	245	248	171	163	154	192	153
	BSK ₅	89	79	92	65	59	35	38	32
	NL	54	59	38	27	27	26	32	50
	Ropné látky	5	8	9	6	8	6	7	6
Skupina Unipetrol	CHSK	1600	1525	1424	1498	1166	983	729	519
	BSK ₅	489	439	480	511	311	220	175	112
	NL	469	454	438	467	317	374	289	253
	Ropné látky	10	14	15	13	12	10	11	9

¹⁾ pouze lokalita Kralupy



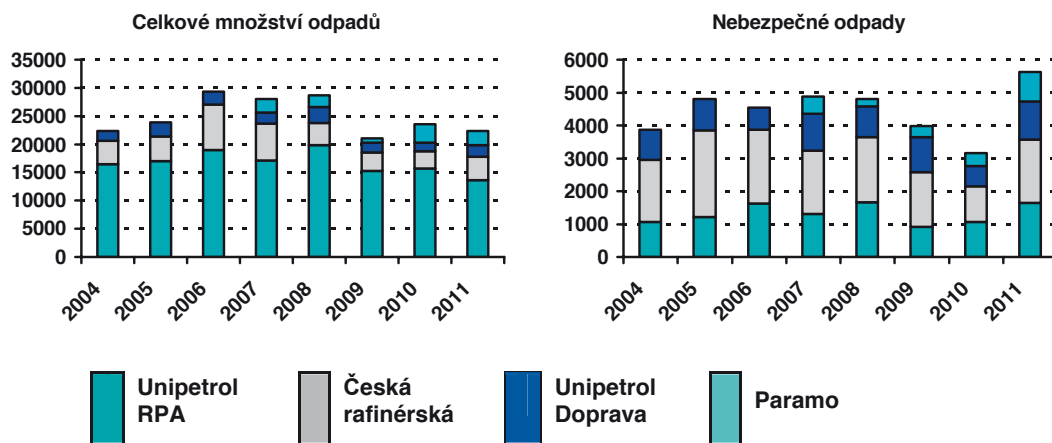
Odpadové hospodářství

Ve skupině Unipetrol bylo v dlouhodobém horizontu dosaženo razantního snížení objemu jak celkových, tak nebezpečných odpadů. Množství odpadů v období 2004–2010 je víceméně setrvalé, drobnější výkyvy jsou způsobeny zářezovými pracemi nebo rozsáhlejší investiční výstavbou. V roce 2011 došlo k dílčímu navýšení produkce odpadů v souvislosti s celkovou zářezkou zařízení Unipetrol RPA a České rafinérské.

Produkce odpadů ve skupině (t/rok)

Rok	Parametr	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	Celkem	16411	17061	18963	17065	19818	15261	15693	13633
	Z toho nebezpečných	1059	1215	1620	1309	1661	914	1067	1639
Česká rafinérská ¹⁾	Celkem	4192	4301	8051	6599	3911	3323	3103	4113
	Z toho nebezpečných	1895	2628	2253	1932	1985	1663	1078	1936
Paramo	Celkem	1718	2507	2310	1983	2821	1723	1449	2048
	Z toho nebezpečných	920	963	665	1115	939	1060	629	1151
Unipetrol Doprava	Celkem		2419	2094	2419	2094	722	3352	2539
	Z toho nebezpečných		527	214	527	214	344	393	906
Skupina Unipetrol	Celkem	22321	26288	31418	28066	28644	21029	23597	22333
	Z toho nebezpečných	3874	5333	4752	4883	4799	3981	3167	5632

¹⁾ včetně investiční činnosti



Ochrana ovzduší

V Unipetrol RPA a v záložské části České rafinérské došlo v roce 2007 k meziročnímu nárůstu celkového množství emisí oxidu siřičitého oproti roku 2006. Nárůst emisí byl způsoben náhradním spalováním odpadů s obsahem sirovodíku z výroby zplyňování mazutu Unipetrol RPA a spalováním přebytků rafinérských odpadů záložské rafinérie, které nebylo možno zpracovat na jednotkách na odsíření bohatých plynů. Realizací investičních projektů Úpravy na jednotce odsíření bohatých plynů, který vedl ke zvýšení kapacity jednotky odsíření a Výstavba recontactingu jednotky Visbreaking (umožňuje odsíření nízkotlakých plynů z této jednotky) bylo dosaženo stavu, kdy jsou veškeré plyny zpracovány na příslušných technologických jednotkách bez jejich spalování. V roce 2008 již nedošlo ke spalování odpadů z důvodu nedostatečné kapacity na jejich zpracování.

Nárůst emisí oxidu siřičitého i oxidů dusíku v litvínovské rafinérii v roce 2009 byl způsoben poruchou kotle na jednotce Claus III, v jejímž důsledku musel být kotel přetrubkován. Po dobu opravy byl spalován sirovodíkový plyn obsahující čpavek, jehož emise jsou přepočítány na oxidy dusíku, na polním hořáku. V roce 2010 byl provoz stabilizovaný a došlo k poklesu emisí. Zvýšené emise SO₂ v roce 2011 jsou důsledkem spalování části sirovodíkových plynů při opravě zařízení na výrobně síry v litvínovské rafinérii.

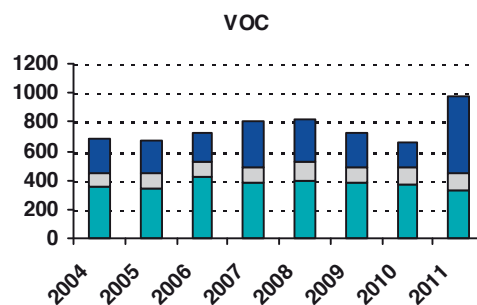
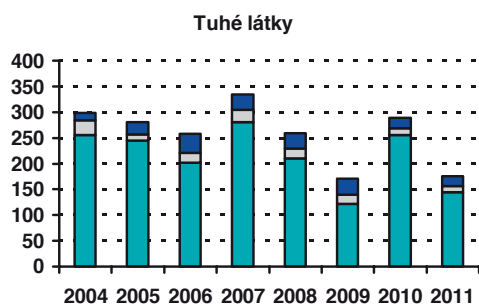
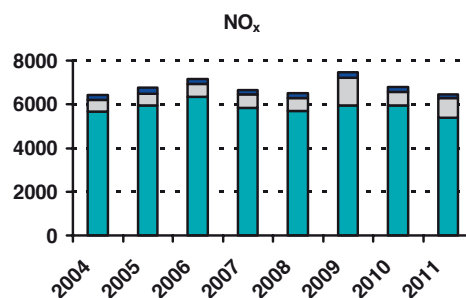
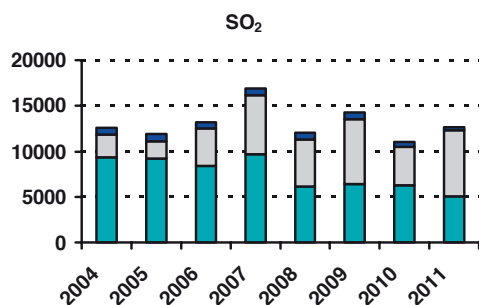
Ve společnosti Unipetrol RPA dochází od roku 2007 celkově k trvalému poklesu množství znečišťujících látek vypouštěných do ovzduší. Pokles je způsoben postupným útlumem staršího T200 (v roce 2011 odstavena trvale), optimalizací provozu novějšího T700 a dalších zdrojů znečišťování ovzduší. Důležitým nárůstem emisí tuhých látek v roce 2010 byl způsoben zejména nižší kvalitou filtrů před odstavením výroby na T200. Nárůst emisí SO₂ byl způsoben vysokým obsahem síry v surovinách – hnědém uhlí.

Prioritní spalování zemního plynu v kotelnách HS Pardubice a HS Kolín vedlo, v meziročním porovnání s roky 2009 a 2010, k snížení emisí oxidu siřičitého a oxidů dusíku. Snížení celkových emisí ze spalovacích procesů bylo dosaženo i přes téměř 100% navýšení zpracování olejů v HS Kolín. Navýšení emisí VOC (fugitivní emise metyletylketonu a toluenu) je důsledkem uvedeného navýšení.

Znečištění emitované do ovzduší ve skupině (t/rok)

Rok	Parametr	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	SO ₂	9334	9197	8409	9691	6143	6397	6290	5081
	NO _x	5678	5945	6346	5839	5695	5959	5954	5388
	Tuhé látky	255	245	202	281	210	122	255	145
	VOC	356	341	420	381	400	379	367	334
Česká rafinérská	SO ₂	2530	1910	4107	6469	5166	7121	4234	7220
	NO _x	518	545	593	604	567	1259	612	906
	Tuhé látky	29	12	19	24	19	18	14	12
	VOC	94	103	110	113	127	111	117	118
Paramo	SO ₂	717	835	704	749	721	742	546	389
	NO _x	244	276	213	208	212	239	219	175
	Tuhé látky	14	24	37	29	30	31	20	19
	VOC ¹⁾	230	225	200	304	293	231	178	520
Skupina Unipetrol	SO ₂	12581	11942	13220	16909	12030	14260	11070	12690
	NO _x	6440	6766	7152	6651	6474	7457	6785	6469
	Tuhé látky	298	281	258	334	259	171	289	176
	VOC	680	669	730	798	820	721	662	972

¹⁾ 90 % jsou fugitivní emise, které jsou vykazovány pouze na základě nákupu rozpouštědel v daném kalendářním roce



Hodnocení vlivů na životní prostředí

V rámci přípravy projektu revampu čistírny odpadních vod v kralupské rafinérii byla ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., vyzvána KÚ Středočeského kraje ke zpracování a předložení podkladů pro zjišťovací řízení. Na základě zpracované dokumentace dospěl KÚ Středočeského kraje ve zjišťovacím řízení k závěru, že záměr nebude posuzován podle zákona č.100/2001 Sb. o posuzování vlivů na životní prostředí.

V souvislosti s plánem modernizovat výrobu polyetylenu byly v roce 2011 zahájeny činnosti související se zpracováním dokumentace posouzení vlivu na životní prostředí (EIA) pro výstavbu nové výrobní jednotky PE 3, která v budoucnosti nahradí výrobu PE 1.

Ve zbývajících společnostech skupiny v roce 2011 neprobíhala žádná procedura hodnocení vlivů na životní prostředí (EIA).

Sankce za porušení požadavků environmentálních zákonů

O důsledné snaze dodržovat předpisy na ochranu životního prostředí svědčí i nízký počet případů dílčích porušení požadavků environmentálních zákonů, k nimž došlo v důsledku nestandardních provozních stavů v posledních pěti letech, tj. v období 2007–2011. V uvedeném období bylo společností skupiny uděleno celkem 12 pokut, z nichž pouze čtyři za závažnější porušení povinností na ochranu vod překročily hranici 100 000 korun.

Přehled pokut udělených za porušení povinností v ochraně životního prostředí za léta 2007 až 2011

společnost	rok	důvod sankce	výše sankce (tis. Kč.)	poznámka
Unipetrol RPA	2007	Nedovolené vypouštění odpadních vod po dobu rekonstrukce čistírny odpadních vod	1 000	Zaplaceno, bez odvolání
Unipetrol RPA	2010	Porušení povinností nakládání se závadnými látkami (únik PyBi do řeky)	1 750	Zaplaceno, bez odvolání
Unipetrol RPA	2011	Překročení limitu „m“ ukazatele AOX ve vypouštěných odpadních vodách za rok 2010	120	Zaplaceno, bez odvolání
Benzina	2007	Nedovolené vypouštění odpadních vod z lapolu na čerpací stanici Libhošť	15	Zaplaceno, bez odvolání
Česká rafinérská	2009	Nedodržení zákona při evidenci odpadů	30	Zaplaceno, bez odvolání
Česká rafinérská	2009	Porušení ustanovení vodního zákona	323,9	Odvolání ke krajskému úřadu, pokuta odvolacím orgánem potvrzena, zaplácena
Paramo	2008	Nedodržení podmínek IP (technický stav jímky na tukárně)	41	Odvolání k Ministerstvu životního prostředí nebylo vyhověno
Paramo	2008	Nedodržení zákona při evidenci odpadů	31	
Paramo	2010	chybné značení výrobku Mogul Traktol Utto	30	zaplaceno
Paramo	2010	Překročení hladiny hluku na hranici obytné zástavby	12	zaplaceno
Paramo	2011	Nesprávné značení malospotřebitelského balení	31	zaplaceno
Paramo	2011	Porušení ustanovení vodního zákona	6	zaplaceno

Snižování environmentálních a provozních rizik a prevence závažných havárií

Prevence závažných havárií

Společnosti skupiny věnují prevenci závažných havárií dlouhodobě velkou pozornost. Základem prevence vzniku havárií je spolehlivý a bezporuchový provoz výrobních zařízení, která jsou projektována, provozována, kontrolována a udržována v souladu s legislativou ČR a jejich vnitřními předpisy. Některé z předpisů obsahují i požadavky nad rámec legislativy a vycházejí z nejlepších zkušeností společností skupiny.

Výrobní jsou vybaveny řídicími systémy signalizujícími odchylky od standardních provozních parametrů. Některé nebezpečné provozní systémy jsou vybaveny systémy automatického odstavení provozních jednotek v případě překročení stanovených provozních parametrů. Výrobní jsou dle typu manipulovaných nebezpečných látek vybaveny moderními detekčními systémy (detekce plamene, kouře či úniků nebezpečných látek) s výstupy vyvedenými do velinů a do operačních středisek hasičského záchranného sboru příslušné společnosti. Ve výrobních jsou instalována stabilní i polostabilní hasicí zařízení a požární monitory.

Ve společnostech skupiny jsou prováděny pravidelné vnitřní audity bezpečnosti a prevence rizik havárií. Dále se provádí pravidelné externí audity a inspekce orgány odborného dozoru. Jde například o ČIŽP, OIP, HZS, odborné organizace ČR, pojišťovací makléře, pojistitele a zahraniční zajistitele. Doporučení a závěry z těchto auditů jsou zařazovány do příslušných plánů realizace.

Důležitou složkou prevence závažných havárií je pravidelné školení a výcvik zaměstnanců. Funkčnost systému prevence závažné havárie je celoročně prověřována návštěvami řešení havarijních a krizových situací v součinnosti se zásahovými složkami vlastními i externími, a to formou havarijních cvičení (v jednotlivých výrobních + areálová havarijní cvičení prováděná v součinnosti se společnostmi spravujícími průmyslové areály nebo podnikajícími v jejich blízkém okolí).

Součástí řízení rizik závažných havárií je i pojištění odpovědnosti za škody ve smyslu zákona č. 59/2006 Sb.

Bezpečnostní úroveň společností skupiny ovlivňují významně nové investice do výrobních zařízení, kdy jsou již ve fázi projektu řešena možná rizika provozování využitím všeobecně uznávaných metod analýz rizik závažné havárie. Nové provozní systémy jsou vždy vybaveny nejmodernějšími bezpečnostními systémy, které jsou v té době známé a splňují požadavky předpisů České republiky a Evropské unie.

Každá výrobní společnost skupiny má vlastní hasičský záchranný sbor podniku, jehož vybavenost a výcvik je na špičkové úrovni a umožňuje provádění vysoce specializovaných zásahů při haváriích s úniky nebezpečných látek.

Většina výrobních společností skupiny zařazením do skupiny „B“ podléhá režimu zákona č. 59/2006 Sb. o prevenci závažných havárií při nakládání s vybranými nebezpečnými chemickými látkami/přípravky.

V žádné ze společností skupiny nedošlo v roce 2011 k havárii, která by podléhala ohlášení ve smyslu zákona č. 59/2006Sb. o prevenci závažných havárií.

Havarijní štáb druhého stupně byl ve společnosti ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., svolán v jednom případě, kdy došlo k menšímu úniku ropných látek z čistírny odpadních vod v rafinerii Kralupy do řeky Vltavy.

Ve společnosti ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., bylo realizováno celkem 41 havarijních cvičení. V jednom případě byla simulována havárie 2. stupně včetně havarijního odstavení jednotky PSP v Litvínově. Nacvičován byl postup v případě úniku sirovodíkového plynu z prasklého svaru na potrubí. Výstupy z těchto cvičení posloužily ke zvýšení znalostí všech zúčastněných a k odhalení nedostatků a jejich odstranění pro případ skutečné havárie.

Přehled zařazení podniků do skupin dle zákona č. 59/2006 Sb. v platném znění a stavu projednávání Bezpečnostní zprávy k 31. 12. 2011

Společnost	Skupiny	Bezpečnostní zpráva
UNIPETROL RPA, s.r.o.	B	1. 3. 2005 schválena 1. aktualizace BZ (dle zákona č. 353/1999 Sb.) / Krajský úřad Ústeckého kraje 18. 1. 2008 schválena 2. aktualizace BZ (dle zákona č. 59/2006 Sb.) schválena / Krajský úřad Ústeckého kraje
UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o. – Provozní oblast Východ, Závod vlečka Pardubice	B	2. 4. 2008 schválena 1. aktualizace BZ / Krajský úřad Pardubického kraje, pod č.j. 36470-16/2007/OŽPZ/BT
UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o. – Provozní oblast Východ, Závod vlečka Semtín	B	2. 4. 2008 schválena 1. aktualizace BZ / Krajský úřad Pardubického kraje, pod č.j. 36472-18/2007/OŽPZ/BT
UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o. – Provozní oblast Západ, Závod vlečka Litvínov	B	23. 6. 2008 schválena aktualizace BZ / Krajský úřad Ústeckého kraje, pod č.j. 2053/ZPZ/07/H-20.2 15. 9. 2011 předložena aktualizace BZ (2. vydání) ke schválení na Krajský úřad Ústeckého kraje (organizační změny + změny zadrži nebezpečných látek), probíhá schvalovací proces
UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o. – Provozní oblast Západ, Závod vlečka Kralupy	B	11. 11. 2008 schválena aktualizace BZ / Krajský úřad Středočeského kraje, pod č.j. 120636/2007/KUSK OŽP Bo 27. 12. 2011 předložena aktualizace BZ (2. vydání) ke schválení na Krajský úřad Středočeského kraje (organizační změny + změny zadrži nebezpečných látek), probíhá schvalovací proces
UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o. – Provozní oblast Západ, Závod vlečka Neratovice	B	5. 12. 2008 schválena aktualizace BZ / Krajský úřad Středočeského kraje, pod č.j. 119423/2007/KUSK OŽP Oh
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s. rafinérie Litvínov	B	16. 2. 2003 schválena / Krajský úřad Ústeckého kraje 3.6.2009 schválena aktualizace KÚ Ústeckého kraje Čj. 23/09/ZPZ/H-02-2a/stát
rafinérie Kralupy	B	8. 10. 2002 schválena Okresním úřadem Mělník 10.10.2008 schválena aktualizace KÚ Středočeského kraje Čj. 83689/2007KUSK OŽP
PARAMO, a.s., hospodářské středisko Pardubice	B	3. 8. 2004 schválena Bezpečnostní zpráva – Krajský úřad Pardubického kraje 16. 6. 2005 schválena aktualizovaná Bezpečnostní zpráva 10. 10. 2008 schválena aktualizovaná Bezpečnostní zpráva 16.10. 2009 schválena aktualizovaná Bezpečnostní zpráva Zpracováno Posouzení Bezpečnostní zprávy provozovatele – schváleno 8. 3. 2011
PARAMO, a.s., hospodářské středisko Kolín	-	nepodléhá režimu zákona č. 59/2006 Sb.
BENZINA, s.r.o.	-	Nepodléhá režimu zákona č. 59/2006 Sb. Aktualizovány protokoly o nezařazení ČS dle zákona do skupin a předány na příslušné krajské úřady.

Transportní informační a nehodový systém – TRINS

Transportní informační a nehodový systém (TRINS) je systémem pomoci při nehodách spojených s přepravou nebezpečných látek. TRINS byl založen Svazem chemického průmyslu ČR jako součást programu Responsible Care v roce 1996 na základě dohody mezi ním a GŘ Hasičského záchranného sboru ČR a jako jeden z podpůrných systémů zařazen do integrovaného záchranného systému ČR. Zahraniční obdobou TRINS je kupříkladu britský systém CHEMSAFE, nebo německý TUIS, který byl modelem pro budování TRINS. Obdobné systémy byly budovány též na Slovensku (DINS), v Maďarsku (VERIK) a dlouhodobě fungují v řadě zemí EU.

Střediska TRINS poskytují v součinnosti s Hasičským záchranným sborem ČR nezbytné urgentní pracovní konzultace, týkající se údajů o chemických látkách a výrobcích, jejich bezpečné přepravy a skladování, praktických zkušeností s manipulací s nebezpečnými látkami a likvidací mimořádných událostí spojených s jejich přepravou. Střediska TRINS poskytují i praktickou pomoc při likvidaci takových mimořádných situací a s odstraňováním následných ekologických škod.

V současné době v ČR funguje 39 regionálních středisek TRINS poskytovaných 26 společnostmi z oblasti chemického průmyslu. Společnosti skupiny Unipetrol jsou zakládajícími členy TRINS. Unipetrol RPA navíc plní funkci národního koordinačního střediska systému.

Přehled účasti společností skupiny Unipetrol v TRINS

Společnost	Účast v nehodovém systému TRINS
UNIPETROL RPA, s. r. o.	národní centrum, regionální centrum
ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s	
- rafinérie Litvínov - rafinérie Kralupy	regionální centrum regionální centrum
PARAMO, a. s.	regionální centrum (HS Kolín HS Pardubice)
PETROTRANS, s. r. o.	regionální centrum
UNIPETROL SERVICES, s. r. o.	Zastoupení SČHP ČR – zajištění činnosti celého systému, výkaznictví a podpora národního centra na UNIPETROL RPA, s. r. o.

Závažné havárie ve skupině Unipetrol v roce 2011

V roce 2011 nedošlo ve společnostech skupiny Unipetrol k havárii klasifikované dle zákona č. 59/2006 Sb. jako závažná havárie. Malé provozní nehody, ke kterým v průběhu roku došlo, byly zvládnuty vlastními silami, případně silami vlastních (podnikových) hasičských záchranných sborů a bylo na ně adekvátním způsobem reagováno pro zjednáání nápravy a zabránění jejich opakování. Účinky malých provozních nehod nepřesáhly území společností skupiny.

Otevřený přístup k řešení otázek životního prostředí

Úloha zaměstnanců v ochraně životního prostředí

Zaměstnanci jsou ve společnostech skupiny Unipetrol považováni za klíčové nositele aktivit ochrany životního prostředí, bezpečnosti a ochrany zdraví a požární ochrany. Proto jednotlivé společnosti zavedly efektivní systém školení všech zaměstnanců. Výcvik a vzdělávání zaměstnanců je součástí zavedených systémů řízení a je ve společnostech ve smyslu norem ISO 9001, ISO 14001 a OHSAS 18001 podroben pravidelnému přezkumu, hodnocení a doplnění.

Všichni zaměstnanci jsou aktivně a trvale angažováni při tvorbě a ochraně životního prostředí. Na pravidelných rekondičních školeních jsou seznamováni s politikami v oblastech ochrany životního prostředí, bezpečnosti a ochrany zdraví, požární ochrany, environmentálními aspekty jejich činností a s cíli a programy definovanými pro jejich pracoviště.

Řádné proškolení se nevztahuje pouze na vlastní zaměstnance, ale i na zaměstnance externích firem, které ve výrobních areálech působí. Závazky ochrany životního prostředí, bezpečnosti a ochrany zdraví a požární ochrany jsou součástí smluv uzavíraných s jednotlivými kontraktory.

Komunikace s veřejností

Informační otevřenost je jedním z principů Politiky odpovědného podnikání v chemii a integrovaného systému řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, ochrany životního prostředí a jakosti skupiny Unipetrol, jako základního koncepčního dokumentu skupiny.

Podrobné informace o stavu a vývoji vlivů aktivit skupiny na životní prostředí jsou pravidelně publikovány ve Společné zprávě o ochraně zdraví, bezpečnosti práce a životního prostředí skupiny Unipetrol (do roku 2006 Společné environmentální zprávě) a na webových stránkách společností skupiny.

Společnosti veřejně projednávají se zástupci odborových organizací, místních a regionálních samospráv své zprávy o plnění programu Responsible Care. Na internetových stránkách společností skupiny Unipetrol lze trvale nalézt přehled jejich aktivit v oblasti ochrany životního prostředí, bezpečnosti a ochrany zdraví.

Vůči městům a obcím ve svém okolí uplatňují společnosti skupiny Unipetrol principy sociální odpovědnosti (CSR). Součástí spolupráce s veřejností je informování o vlivu společnosti na životní prostředí v okolí formou účasti zástupců vedení společností skupiny Unipetrol na veřejných zasedáních zastupitelstev sousedících obcí. Pro veřejnost jsou organizovány dny otevřených dveří. Společnosti pořádají pravidelná setkání se starosty obcí regionu, při nich jsou účastníci seznamováni se všemi aktivitami, nevyjímaje oblast ochrany životního prostředí. Při vzniku nestandardních provozních situací jsou starostové okolních obcí preventivně a neprodleně informováni. Pro potřeby okamžité komunikace s veřejností i se zaměstnanci společnosti využívají „zelené linky“, o aktuálních informacích jsou zaměstnanci informováni prostřednictvím interních komunikačních zdrojů (rozhlas, tiskoviny, intranet).

Dalším příkladem aktivní informační otevřenosti v oblasti ochrany životního prostředí je činnost Ekologického centra Most, které provozuje od roku 2000 s podporou společností Unipetrol RPA a Česká rafinérská. Centrum se významně podílí na vzájemném dialogu v oblasti ochrany životního prostředí mezi průmyslovými podniky a širokou veřejností. Zajišťuje také přeshraniční komunikaci se sousedním Saskem. V roce 2007 byla zahájena činnost Ekologického centra v Kralupech nad Vltavou, které plní obdobnou funkci pro kralupský region.

Ve spolupráci s Ekologickým centrem Most byl v roce 2007 dokončen projekt přípravy výukového programu Chemie a životní prostředí, zaměřený na vzdělávání žáků základních a studentů středních škol. Cílem projektu byla zejména popularizace problematiky ochrany životního prostředí ve vazbě na chemickou výrobu, prezentace pozitiv i negativ spojených s chemickou produkcí a prezentace aktivit Unipetrol RPA v oblasti ochrany životního prostředí. Projekt se ze strany škol setkal s velmi pozitivním hodnocením, proto na základě jejich požadavku pokračoval i v roce 2008. V roce 2011 byl ve spolupráci s Ekologickým centrem Most připraven interaktivní výukový program Cesta za tajemstvím ropy pro žáky základních a středních škol. Česká rafinérská společně s VŠCHT a dalšími partnery provozuje informační portál Petroleum.cz, který obsahuje širokou škálu informací o ropě a ropných produktech a jejich vlivu na životní prostředí. Informace jsou určeny široké veřejnosti.

Přehled firemních periodik společností skupiny Unipetrol, která přinášejí pravidelné informace o aktivitách v oblasti životního prostředí

Firma	Publikace	Kontaktní osoba
Unipetrol	UNI, noviny zaměstnanců skupiny Unipetrol	Martin Pavlíček MA, tel. +420 225 001 490
Unipetrol	Internetová stránka společnosti	http://www.unipetrol.cz
Unipetrol RPA	Internetová stránka společnosti	http://www.unipetrolrpa.cz
Unipetrol RPA	Informační měsíčník bezpečnosti práce a požární ochrany	Ing. František Hrobský, tel. +420 476 164 883
Unipetrol Doprava	Internetová stránka společnosti	http://www.unipetrolodoprava.cz
Unipetrol Doprava	Informační měsíčník bezpečnosti práce a požární ochrany	Ing. František Hrobský, tel. +420 476 164 883
Česká rafinérská	RaCeK – noviny České rafinérské	Ing. Aleš Soukup, CSc., tel. +420 315 718 579
Česká rafinérská	Impuls, zpravodaj bezpečnosti, ochrany zdraví při práci, požární ochrany, kvality a životního prostředí	Ing. Michaela Freyová, MBA tel. +420 476 164 041
Česká rafinérská	Internetová stránka společnosti	http://www.ceskarafinerska.cz
Paramo	Internetová stránka společnosti	http://www.paramo.cz

Zmírnění důsledků starých ekologických zátěží

Program odstraňování starých ekologických zátěží

Společnosti skupiny Unipetrol uzavřely na základě rozhodnutí vlády České republiky v souvislosti s privatizací s Ministerstvem financí ČR následující smlouvy na řešení ekologických závazků vzniklých před privatizací (Ekologická smlouva):

- 1) Ekologická smlouva č. 14/94, ve znění dodatku č. 3 ze dne 25.1.2005, společnosti UNIPETROL, a. s.
- 2) Ekologická smlouva č. 32/94, ve znění dodatku č. 1 ze dne 4.7.2001, společnosti UNIPETROL, a. s.
- 3) Ekologická smlouva č. 39/94, ve znění dodatku č. 2 ze dne 4.7.2001, společnosti PARAMO, a. s.
- 4) Ekologická smlouva č. 58/94, ve znění dodatku č. 3 ze dne 26.9.2008, společnosti PARAMO, a. s.
- 5) Ekologická smlouva č. 184/97, ve znění dodatku č. 7 ze dne 18.1.2007, společnosti BENZINA, s. r. o.

Přehled starých ekologických zátěží ve společnostech skupiny Unipetrol

V roce 2011 nedošlo k žádným změnám v rozsahu starých ekologických zátěží oproti předchozím obdobím. Níže je uvedený přehled starých ekologických zátěží skupiny Unipetrol.

UNIPETROL, Litvínov – průmyslový areál a další lokality

Trasa produktovodu etylbenzenu Litvínov – Kralupy nad Vltavou, lokalita Miletice u Velvar

- znečištění podzemních vod a zemin etylbenzenem
- sanační práce byly dokončeny, je prováděn monitoring podzemních vod

Průmyslový areál Litvínov a okolní skládky

- Skládky tekutých kalů Růžodol
 - znečištění zbytky dehtů a odpady z rafinace ropy
 - byly odtěženy odpady ze všech skládek
- Skládky popílku K1-K4
 - byly dokončeny sanační práce na skládkách popílku K1 a K2
 - byla zpracována dokumentace pro vydání územního rozhodnutí pro výstavbu a provoz hydraulického ochranného systému na skládce K4a
- Skládky kalů z ČOV
 - sanační práce byly dokončeny
- Ochrana řeky Bíliny v prostoru skládky kalů z ČOV
 - sanační práce byly dokončeny
- Záchytný a oddělovací drén
 - sanační práce byly dokončeny
- Skládky tuhých průmyslových odpadů, Skládky vápenných kalů II, Skládky vápenných kalů u vlečky
 - znečištění pevnými odpady, ropnými látkami a vápennými kaly s fenoly
- Skládky UHLODEHTA
 - znečištění uhelnými moury, popely, popílky, vápennými kaly a hnědouhelnými dehty

- Jižní předpolí popelových skládek
 - znečištění popílky a ropnými kaly, čerpání kontaminovaných vod
 - byly odtěženy a zlikvidovány ropné kaly
- Sanace podzemních vod v kontaminačních mracích v areálu
 - znečištění podzemních vod ropnými uhlovodíky a fenoly
 - byla prováděna výstavba sanačních systémů v kontaminačních mracích č. 2, 4, 5, 7
 - sanační práce byly ukončeny v kontaminačních mracích č. 3, 6, 9
- Monitoring podzemních vod
- Sanace zemin v areálu v rámci ekologické služby při investičních akcích
 - znečištění zemin ropnými uhlovodíky a fenoly

Unipetrol, Kralupy – průmyslový areál a další lokality

- Blok 19 (gudrony)
 - kyselé zbytky z procesu rafinace benzínů
 - předložena a schválena studie proveditelnosti sanace lokality „gudrony“
 - bylo vydáno rozhodnutí ČIŽP na sanaci lokality
- Skládky Nelahozeves
 - styrenové zbytky uložené v ocelových sudech
 - byl předložen a schválen Doplněk AAR
 - bylo vydáno rozhodnutí ČIŽP ve věci změny termínu dokončení sanace a provádění předsanačního monitoringu
 - zahájen předsanační monitoring na lokalitě
- Průmyslový areál Kralupy
 - kontaminace rafinérskými produkty a produkty z petrochemické výroby
 - byl zpracován finální draft Doplněk č. 1 aktualizované analýzy rizik průmyslového areálu Kralupy nad Vltavou
 - byl zahájen provoz systému ochranného sanačního čerpání kontaminačního mraku E

Benzina

- Sanace 58 kontaminovaných oblastí čerpacích stanic
 - kontaminace motorovými palivy
- Sanace 13 kontaminovaných oblastí bývalých distribučních skladů pohonných hmot
 - kontaminace motorovými palivy

Paramo, Pardubice

- Skládky Časy
- Skládky Hlavečnick, Blato, Zdechovice a Nová Ves
- Hlavní závod Paramo a jeho okolí
- Skládky kyselinových pryskyřic (lokality LIDL, ČSAD BUS)

Paramo, Kolín (bývalé Koramo)

- Sanace horninového prostředí a podzemní vody
- Likvidace úložiště kyselinových pryskyřic (stará a nová slečová laguna)

Průběh prací v roce 2011

V rámci odstraňování starých ekologických zátěží (OZE) se roce 2011 provedly následující sanační práce:

Unipetrol, Litvínov:

- V areálu závodu probíhala sanace podzemních vod v oblastech 3 kontaminačních mraků, čerpání podzemních drénů v oblastech 4 kontaminačních mraků; byl schválen Dílčí projekt na období 2011–2012.
- Ekologická služba (dozor) – monitoring a biodegradace zemin, v rámci 5 investičních akcí.
- Těžba odpadů z lagun v Růžodole – byla dokončena těžba všech odpadů z lagun, bylo prováděno dočištění prostoru mezi štětovnicovou stěnou a nátokovým objektem odvodnění Růžodolské výsypky.
- Dálkovod etylbenzenu v Mileticích – byla schválena metodická změna řešící provádění úvodních kol monitoringu dle nového rozhodnutí ČIŽP a byl realizován monitoring.

Unipetrol, Kralupy:

- Byl zahájen provoz ochranného sanačního čerpání kontaminačního mraku E v blocích 14 a 15.
- Byl předložen a schválen doplněk aktualizované analýzy rizik skládky sudů Nelahozeves.
- Bylo provedeno 1. kolo předsanačního monitoringu na lokalitě skládky Nelahozeves.

Paramo, Pardubice:

- Proběhla realizace biologické rekultivace na monitoringu na lokalitě Blato.
- Probíhá sanační čerpání, zpracována a schválena aktualizace analýzy rizika na lokalitě Časy.
- Dokončení sanačního zásahu včetně biologické rekultivace, probíhá postsanační monitoring na lokalitě LIDL, ČSAD BUS.
- Zahájení sanačního zásahu na lokalitě U Trojice (je zpracována dokumentace pro územní a stavební řízení).
- Proběhlo stavební řízení, předání staveniště a zahájení sanačních prací na lokalitě Zdechovice.

Paramo, Kolín:

- Probíhá sanace horninového prostředí a podzemní vody.
- V létě byla dočasně přerušena odtěžba a přepracování odpadů ze slečových lagun a návoz rekultivačního materiálu.

Benzina:

- Udržovací sanační práce (ochranné sanační čerpání) probíhaly na čerpacích stanicích Mikulov, Pardubice, Přelouč, Vysoké Mýto a distribučních skladech Bartošovice, Jičín, Liberec, Nový Bohumín, Šumperk, Točnick a Žamberk, sanační práce probíhaly na ČS Tachov.

Další sanační práce prováděné v roce 2011:

- Čerpání a čištění podzemních vod financované Českou rafinérskou v areálu Litvínov (2 ohniska znečištění v oblasti skladů a terminálu) a areálu Kralupy (provoz hydraulické bariéry).
- Čerpání podzemního drénu na Petrochemii v areálu Litvínov financované Unipetrol RPA.

Čerpání finančních prostředků v roce 2011

Přehled finančních garancí Ministerstva financí ČR a čerpání finančních prostředků ve skupině Unipetrol (včetně DPH)

	Unipetrol Litvínov	Unipetrol Kralupy	Benzina	Paramo Pardubice	Paramo Kolín	Skupina celkem
Finanční garance Ministerstva financí ČR	6 012,0	4 244,0	1 349,0	1 242,0	1 907,0	14 754
Náklady hrazené Ministerstvem financí ČR v roce 2011	306,0	1,6	24,0	23,0	108,0	463
Náklady schválených projektů	3 053,0	47,0	402,0	356,0	1 619,0	5 477
Odhad nákladů budoucích projektů	3 645,0	1 412,0	933,0	2 908,0	362,0	9 260
Celkové (odhadované) náklady na sanaci	6 698,0	1 459,0	1 335,0	3 264,0	1 981,0	14 737,0
Zůstatek finanční garance Ministerstva financí	-686,0	2 785,0	14,0	-2 022,0	-76,0	15

Trvale udržitelný rozvoj

Globální aspekty ochrany životního prostředí

Regulace emisí oxidu uhličitého dle schématu EU pro obchodování s emisními povolenkami oxidu uhličitého (EU ETS).

Vláda na základě zákona č. 695/2004 Sb., o podmínkách obchodování s povolenkami na vypouštění emisí oxidu uhličitého a související Směrnice Evropského Parlamentu a Rady 2003/87/ES vydala pro vybrané podniky formou Nařízení vlády č. 315/2005 z 20.7.2005 o Národním alokačním plánu na léta 2005 – 2007 obchodovatelné povolenky na vypouštění emisí oxidu uhličitého.

Pro obchodovatelné období v letech 2008–2012 vydala vláda povolenky formou Nařízení vlády č. 80/2008 z 25. února 2008 o Národním alokačním plánu.

Příděl povolenek pro společnosti skupiny Unipetrol dle Národního alokačního plánu pro období 2005–2007, 2008–2012 a skutečné emise CO₂ v letech 2005–2011.

Alokace povolenek (ks/rok) Reálné emise (kt/rok)	Unipetrol RPA	Česká rafinérská	Paramo	skupina Unipetrol
Alokace dle NAP 2005–2007	3 495	1 100	270	4 865
2005: reálné emise CO ₂	3 071	803	194	4 068
2006: reálné emise CO ₂	3 092	910	196	4 198
2007: reálné emise CO ₂	2 889	904	191	3 984
Alokace dle NAP 2008–2012	3 121	867	199	4 187
2008: reálné emise CO ₂	2 762	910	176	3 848
2009: reálné emise CO ₂	2 558	806	172	3 536
2010: reálné emise CO ₂	2 468	883	170	3 521
2011: reálné emise CO ₂	2 136	840	148	3 124

Povolenky přidělené společnostem skupiny Unipetrol pokryly potřeby společností a reálné emise v průběhu prvního obchodovacího období 2005–2007 i let 2008–2010 druhého obchodovacího období. Přebytky povolenek již byly nebo budou v budoucnu zobchodovány.

Společnosti skupiny splnily všechny požadavky zákona č. 695/2004 Sb. a jeho prováděcích předpisů, zpracovaly monitorovací plány a prostřednictvím nezávislé odborně způsobilé osoby splnily povinnost ověření vykazovaných emisí.

V roce 2011 se všechny společnosti skupiny Unipetrol připravovaly na implementaci směrnice Evropského Parlamentu a Rady 2009/29/ES. Zapojily se do tvorby a připomínkování novely zákona o podmínkách obchodování s povolenkami na vypouštění emisí oxidu uhličitého. Dále připravily a předaly MŽP vyplněné žádosti o bezplatné přidělení povolenek pro období 2013–2020. Žádosti byly zpracovány na základě metodiky vydané Evropskou komisí, využívající benchmarkingové hodnoty pro jednotlivé typy činností.

Ochrana ozónové vrstvy Země

Všechny společnosti skupiny provozují výrobní zařízení v souladu s požadavky na ochranu ozónové vrstvy Země a v souladu s platnými mezinárodními dohodami. Česká rafinérská již v roce 1999 přešla na místo používání halonů v systému požární ochrany na ekologicky vhodnější řešení. Chemopetrol (dnes Unipetrol RPA) nahradil chladicí média v nízkoteplotních provozech petrochemie ekologicky šetrnějšími náplněmi již v průběhu předchozích let.

Chemická bezpečnost

Všechny společnosti skupiny nakládají s chemickými látkami a chemickými směsmi (přípravky) v souladu s platným zákonem o chemických látkách a chemických přípravcích i s nařízením Evropského parlamentu a rady ES č. 1907/2006 (REACH).

Společnosti klasifikují všechny své chemické produkty, které uvádějí na trh, a na základě zjištěných vlastností

výrobních k nim zpracovávají bezpečnostní listy, jejichž formát i obsah splňuje požadavky přílohy II nařízení REACH. Bezpečnostní listy jsou bezplatně poskytovány všem odběratelům a zároveň jsou umístěny na webových stránkách společnosti. V Unipetrol RPA jsou, v souladu s nařízením REACH, bezpečnostní listy vyráběných i nakupovaných nebezpečných chemických látek a směsí (přípravků) zpřístupněny všem zaměstnancům prostřednictvím počítačové sítě intranet. ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., zpřístupňuje bezpečnostní listy vyráběných produktů na podnikové intranetové síti a pro své procesory a akcionáře provozuje extranetový portál, na němž jsou bezpečnostní listy k dispozici ve třech jazykových verzích.

Všechny společnosti průběžně sledují nakládání s chemickými látkami a směsmi (přípravky) od surovin až po konečné výrobky a zajišťují plnění platných právních předpisů, včetně získávání certifikátů pro specifické aplikace vybraných produktů – např. certifikátu o zdravotní nezávadnosti pro styk s potravinami, s pitnou vodou, pro zdravotnické použití atd. Ve společnostech funguje zákaznický servis, který poskytuje podrobné informace o vlastnostech výrobků ve vztahu k jejich konkrétnímu použití.

Společnosti skupiny podléhají mezinárodní inspekci OSN (UN-OPCW), zaměřené na kontrolu dodržování závazků Úmluvy o zákazu chemických zbraní. Dosud provedené mezinárodní inspekce ve společnostech skupiny prokázaly důsledné plnění závazků úmluvy.

Plnění povinností podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č. 1907/2006 (REACH)

Dne 1. 6. 2007 vstoupilo v platnost nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH), které nastavuje nový evropský legislativní základ pro činnost chemického průmyslu v působnosti jednotného trhu EU.

Skupina Unipetrol spadá do té části chemického průmyslu, pro kterou je charakteristická velkoobjemová výroba chemických látek s produkcí nad 1000 t/rok. Všechny vyráběné produkty, včetně současně vznikajících vedlejších produktů uváděných na trh, podléhají povinnostem podle nařízení REACH. V červnu 2008 proces REACH vstoupil do fáze předregistrace, v níž výrobci museli do 1. 12. 2008 oznámit Evropské agentuře pro chemické látky (ECHA) základní identifikační údaje látek, které podléhají režimu REACH. V této fázi společnost Česká rafinérská předregistrovala 43 látek, Paramo 51 látek a Unipetrol RPA 58 látek.

První etapa registrací, se stanoveným konečným termínem 30. 11. 2010 pro podání žádostí o registraci, byla určena pro látky vyráběné v množství nad 1000 t/rok. Společnost Česká rafinérská v této fázi předložila žádost o registraci pro 24 látek, Paramo registrovalo 22 látek a Unipetrol RPA 17 látek. V rámci registračního procesu společnosti skupiny Unipetrol úzce spolupracovaly s PKN Orlen a jeho prostřednictvím s odbornými konsorcií CONCAWE a LOA, které se zabývaly přípravou registračních dokumentací pro většinu látek vyráběných ve skupině. Společnosti Česká rafinérská a Unipetrol RPA spolupracovaly i s dalšími konsorcií, jako FERC, R4CC, CB4REACH, ASVEP aj., které připravovaly registrační dokumentace i pro další vyráběné látky. Na proces registrace navázala etapa hodnocení souladu a úplnosti předložených žádostí o registraci. Při zjištění neshody nebo nedostatečné kvality prověřovaných dat vydává agentura ECHA, v rámci svých pravomocí, rozhodnutí o doplnění údajů. Společnost Unipetrol RPA tak v roce 2011 jednu z předložených registračních dokumentací aktualizovala podle požadavků agentury.

Plnění povinností podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 (CLP)

V roce 2010 vstoupilo v platnost nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP), které přispívá ke globální harmonizaci kritérií pro klasifikaci a označování s cílem usnadnit celosvětový obchod s chemickými produkty.

Společnosti skupiny Unipetrol musely, kromě provedení klasifikace látek podle nových pravidel, splnit i povinnost notifikovat látky, které hodlají registrovat ve 2., resp. 3. vlně registrací, a látky, které mají výjimku z povinnosti registrace a společnosti je uvádějí na trh. V rámci notifikace oznamovatelé museli agentuře ECHA sdělit údaje o identifikaci látek a o jejich klasifikaci, kterou zpracovaly podle pravidel CLP. Na základě obdržených oznámení agentura ECHA zveřejní na svých webových stránkách seznam klasifikací látek a pokusí se vytvořit platformu, která by měla usnadnit komunikaci mezi oznamovateli s cílem cestou diskuse dospět k jednotné klasifikaci pro každou oznamovanou látku.

Bezpečnostní listy

Na základě údajů o látkách, obsažených v předložených registračních dokumentacích, byly zpracovány nové bezpečnostní listy pro produkty, které společnosti skupiny Unipetrol uvádějí na trh. Tyto bezpečnostní listy povinně obsahují jak klasifikaci látky podle systému DSD/DPD, tak i novou klasifikaci podle nařízení CLP. Kromě toho musí být k bezpečnostním listům připojeny expoziční scénáře. Jde o zcela nový formát dokumentu, který obsahuje popis doporučených provozních podmínek a výčet opatření k řízení rizik pro výrobu i veškerá identifikovaná použití daného produktu. Splněním popsáných opatření se vyloučí nebo minimalizují rizika ohrožující zdraví lidí a životní prostředí, která byla identifikovaná v procesu posouzení chemické bezpečnosti a stanovení rizik dané látky v rámci přípravy její registrační dokumentace.

Hospodaření s primárními zdroji surovin a energií

Skupina Unipetrol v oblasti úspor primárních zdrojů surovin a energie vychází z principů trvale udržitelného rozvoje a orientuje základní strategii společnosti na inovační postupy, které vedou k minimalizaci energetických a materiálových vstupů a prosazuje stálé zlepšování environmentální výkonnosti. Ve společnostech skupiny byly provedeny energetické audity s cílem dosáhnout dalších energetických úspor.

Významných úspor se dosahuje lepším využíváním primárních surovin. Například společnost Česká rafinérská realizovala rozsáhlý modernizační program, jehož cílem je hlubší zpracování ropy ve prospěch takzvaných světlých produktů, především pohonných hmot.

Česká rafinérská v roce 2006 zahájila projekty zařazenými pod společný název Biopaliva program šetrnějšího čerpání neobnovitelných zdrojů vymícháváním některých produktů zemědělské výroby, patřících do obnovitelných zdrojů, do motorových paliv. Program Biopaliva byl realizovaný s cílem zajistit logistiku, příjem, skladování a přimíchávání biokomponent a skladování a výdej biopaliv. Obě rafinérie společnosti nyní vyrábějí automobilový benzín a motorovou naftu s přídavkem biopaliv v souladu s legislativními požadavky a požadavky procesorů.

Úsporám spotřeby vody je ve skupině Unipetrol věnována trvalá pozornost. Významných výsledků v této oblasti dosáhla zejména společnost Paramo realizací uzavřených chladicích cirkulačních okruhů. Nově zavedená chemická úprava chladicí vody ve společnosti Paramo vede k snižování odľuhu, a tím snížení spotřeby přídavné vody.

V oblasti snižování energetické náročnosti byly v Paramo realizovány tři projekty: instalace dvou dodatečných výměníků na HOSD vedla k významnému snížení spotřeby zemního plynu pro otop pecí hydrogenace, současně bylo realizováno opatření k využití vysokotlakých odplynů na HOSD. Na provoz Selektivní rafinace byl realizován pilotní projekt chlazení páry.

Spotřeba vody ve skupině (mil. m³/rok)

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	24,2	22,5	23,7	22,2	24,5	23,0	22,0	20,0
Česká rafinérská	1,4	0,8	2,0	1,7	1,8	1,8	2,9	2,7
Paramo	1,6	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Skupina unipetrol	27,2	24,3	26,7	24,9	27,3	25,8	25,8	23,7

Stabilizovaná spotřeba energie ve skupině Unipetrol je provázána výrazným růstem objemu výroby. Vývoj energetické účinnosti výrobních procesů proto lépe dokumentuje následující tabulka měrné energetické spotřeby, vyjádřená koeficientem spotřeby energie v tunách ropného ekvivalentu (TOE), vztažené na tuny produkce na rok:

Spotřeba energie ve skupině (tis.TJ/rok)

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	6,0	5,1	5,6	5,3	4,8	9,8	10,1	9,4
Česká rafinérská	12,0	13,8	15,1	13,6	16,8	16,6	14,6	12,6
Paramo	0,8	1,0	2,8	2,7	2,7	2,6	2,4	2,9
Skupina unipetrol	18,8	19,9	23,5	21,6	24,3	29,0	27,0	24,9

Pozn.: údaje Paramo v roce 2004 a 2005 bez bývalého Koramo

Měrná energetická spotřeba ve skupině (TOE/t produkce za rok)

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	0,171	0,166	0,173	0,163	0,154	0,178	0,176	0,179
Česká rafinérská Litvínov	0,038	0,037	0,038	0,035	0,032	0,034	0,049	0,053
Česká rafinérská Kralupy	0,051	0,053	0,056	0,056	0,057	0,053	0,058	0,056
Paramo HS Pardubice	0,079	0,093	0,096	0,087	0,086	0,097	0,106	0,115
Paramo HS Kolín	0,384	0,227	0,303	0,297	0,221	0,355	0,333	0,245

Bezpečnost práce a ochrana zdraví při práci a požární ochrana

Skupina Unipetrol považuje bezpečnost práce a ochranu zdraví při práci a požární ochranu za jednu z vysokých hodnot své korporátní politiky. Společnosti skupiny Unipetrol:

- Zkvalitňují pracovní podmínky a opatření na ochranu zdraví a zajištění bezpečnosti při práci a požární ochrany v souladu s příslušnými předpisy a normami.
- Zkvalitňují metody hodnocení rizik a prevence úrazů a nemocí z povolání.
- Zavádějí opatření ke zvýšení efektivity práce.
- Rozvíjejí dovednosti svých zaměstnanců a zavádějí opatření namířená ke zkvalitnění pracovního prostředí.
- Informují své zaměstnance a veřejnost o platných interních normách k zajištění bezpečnosti a ochraně zdraví při práci a požární ochrany a o jejich dopadech.

Úrazovost

Celkový evidovaný počet úrazů v roce 2011 ve skupině Unipetrol ve srovnání s rokem 2010 zaznamenal významnější pokles, zejména v oblasti úrazovosti s pracovní neschopností. Na poklesu se pozitivně projevila systémová opatření krátkodobého i rozvojového a koncepčního charakteru přijatá v roce 2011.

V roce 2011 nebyl zaznamenán ve skupině Unipetrol žádný smrtelný pracovní úraz vlastního zaměstnance.

Na pozitivní výsledcích roku 2011 v oblasti úrazovosti ve většině společností skupiny Unipetrol se negativně projevil významnější nárůst počtu úrazů s pracovní neschopností ve společnosti Paramo a smrtelný pracovní úraz kontraktora ve společnosti Unipetrol RPA.

O úrovni bezpečnosti práce, dlouhodobě dosahované ve skupině Unipetrol, svědčí následující údaje.

Četnost úrazů ve skupině Unipetrol (počet úrazů na 100 zaměstnanců)

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	0,27	0,24	0,17	0,27	0	0,24	0,26	0,06
Česká rafinérská	0,4	0,3	0	0,3	0,14	0,45	0,15	0
Paramo	0,11	0	0,7	0,49	0,39	0,28	0,3	0,92
Benzina	0,52	0,61	0	0	0	0	0	0
Unipetrol doprava	1,34	2,33	0,58	0,81	0,41	0,22	0,46	0

Frekvence pracovních úrazů (počet úrazů/mil. odpracovaných hodin)

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	1,62	1,46	1,02	1,71	0	1,45	1,53	0,33
Česká rafinérská	2,4	1,7	0	1,7	0,8	2,8	0,89	0
Paramo	0,63	0,68	4,21	2,94	2,31	1,65	1,74	5,39
Benzina	3,15	3,55	0	0	0	0	0	0
Unipetrol Doprava	7,67	13,01	3,28	4,54	2,25	1,18	2,42	0

Počet smrtelných úrazů

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	0	0	0	0	0	0	0	0
Česká rafinérská	0	0	0	0	0	0	0	0
Paramo	0	0	0	1	0	0	0	0
Benzina	0	0	0	0	0	0	0	0
Unipetrol Doprava	0	1	0	0	0	0	0	0
Skupina Unipetrol	0	1	0	1	0	0	0	0

Počet evidovaných pracovních úrazů

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	28	14	11	13	10	14	14	7
Česká rafinérská	7	9	9	10	3	4	7	4
Paramo	12	8	20	14	8	3	2	13
Benzina	1	1	0	0	0	0	0	0
Unipetrol Doprava	25	22	10	11	9	1	8	3
Skupina Unipetrol	73	54	50	48	33	23	31	27

Počet pracovních úrazů s neschopností nad 3 dny

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	7	6	4	6	0	5	5	1
Česká rafinérská	3	2	0	2	1	3	1	0
Paramo	1	1	6	4	3	2	2	6
Benzina	1	1	0	0	0	0	0	0
Unipetrol Doprava	7	11	3	4	2	1	2	0
Skupina Unipetrol	19	21	13	16	6	11	10	7

Nemoci z povolání

V roce 2011 nebyl v žádné ze společností skupiny Unipetrol zaregistrován žádný případ nemoci z povolání.

Počet nových případů nemocí z povolání

Rok	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unipetrol RPA	0	0	0	1 ¹⁾	1 ¹⁾	0	0	0
Česká rafinérská	0	0	0	0	0	0	0	0
Paramo	0	0	0	0	0	0	0	0
Benzina	0	0	0	0	0	0	0	0
Unipetrol Doprava	0	0	0	0	0	0	0	0
Skupina Unipetrol	0	0	0	1	1	0	0	0

¹⁾ nemoc z polycyklických kondenzovaných uhlovodíků

Prevence, osobní ochranné pracovní prostředky a pomůcky

Prevence bezpečnosti práce je zajištěna odborně způsobilými pracovníky v oblasti hodnocení rizik, kteří provádějí prohlídky jednotlivých pracovišť. Osobní ochranné pracovní prostředky jsou zaměstnancům společnosti vydávány na základě vlastního vyhodnocení rizik.

Kvalita pracovního prostředí

Na základě provedené kategorizace prací jsou podmínky pracovního prostředí ve společnostech skupiny Unipetrol pravidelně prověřovány měřeními faktorů pracovního prostředí, především expozice zaměstnanců hluku, chemickým látkám a prachu. Měření provedená v roce 2011 potvrdila snižující se počet překročených přípustných expozičních limitů a nejvyšších přípustných koncentrací.

Zdravotní péče a prevence

Společnosti skupiny Unipetrol mají uzavřené smlouvy s lékaři na poskytování závodní preventivní péče. Lékařské preventivní prohlídky jsou prováděny podle stanovených právních předpisů a dle rozhodnutí orgánů Hygienické služby.

Důležité mezníky skupiny Unipetrol v roce 2011 z pohledu ochrany životního prostředí, bezpečnosti a ochrany zdraví

Unipetrol

- ❖ Úspěšný recertifikační audit certifikační organizace LRQA související s plněním požadavků ISO 14001, ISO 9001 a OHSAS 18001 a opakovaná obhajoba programu Responsible Care
- ❖ Dokončení těžby odpadů z lagun v lokalitě Růžodol
- ❖ Zahájení ochranného sanačního čerpání v areálu Kralupy hrazeného z prostředků Ministerstva financí

Unipetrol RPA

- ❖ Zvládnutí celkové zarážky bez pracovních úrazů a významných negativních dopadů na životní prostředí
- ❖ Úspěšný recertifikační audit certifikační organizace LRQA související s plněním požadavků ISO 14001, ISO 9001 a OHSAS 18001 a opakovaná obhajoba programu Responsible Care
- ❖ Provedeno havarijní cvičení k ověření funkčnosti vnitřních havarijních plánů dle zákona č. 59/2006 Sb. o prevenci závažných havárií
- ❖ Realizace prověřovacího cvičení systému pomoci při přepravě nebezpečných věcí TRINS a všech dalších zapojených evropských středisek v rámci CEFIC (Evropská rada chemického průmyslu)
- ❖ Významný pokles emisí biologického a dusíkatého znečištění z BČOV
- ❖ Odstavení zastaralé teplárny T200 z provozu

Unipetrol Doprava

- ❖ Úspěšný recertifikační audit certifikační organizace LRQA související s plněním požadavků ISO 14001, ISO 9001 a OHSAS 18001 a první obhajoba programu Responsible Care
- ❖ Provedeno havarijní cvičení k ověření funkčnosti vnitřních havarijních plánů dle zákona č. 59/2006 Sb. o prevenci závažných havárií ve všech areálech zařazených do skupiny B (5x), v součinnosti s HZSP vlastníků areálů

Benzina

- ❖ Úspěšný recertifikační audit certifikační organizace LRQA související s plněním požadavků ISO 14001, ISO 9001 a OHSAS 18001
- ❖ Úspěšná standardizace činností v oblasti nakládání s odpady v celé síti čerpacích stanic
- ❖ Dokončení programu Benzina Plus – přestavby (modernizace) ČS, rekonstrukce mycích linek a vodního hospodářství 20 ČS PHM
- ❖ Zahájení sanace některých lokalit z prostředků Ministerstva financí

Česká rafinérská

- ❖ K datu 31. 12. 2011 dosáhli zaměstnanci společnosti ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., společně s kontraktory 2,9 milionu hodin bez úrazu s pracovní neschopností
- ❖ Frekvence pracovních úrazů s pracovní neschopností za rok 2011 byla na hodnotě 0,9
- ❖ ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., realizovala v roce 2011 školení HSSE kvalifikace 2011
- ❖ Na přelomu září a října 2011 byla realizována v rafinérii Litvínov zarážka, při které nebyl zaregistrován úraz s následkem pracovní neschopnosti či úraz s lékařským ošetřením
- ❖ Ve dvou fázích proběhl ve společnosti ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., procesorský HSE audit (1. fáze auditu v září a 2. fáze auditu v prosinci 2011)

Paramo

- ❖ Zahájení investiční akce s dotací z OPŽP – Rekonstrukce skladovacích nádrží vč. realizace havarijní jímky PS 0404
- ❖ Zahájení sanačních prací na lokalitě Zdechovice a Sv. Trojice financované z prostředků Ministerstva financí
- ❖ Přednostní spalování zemního plynu v obou kotelnách rafinérie snížilo celkové emise produkované spalovacími zdroji

Kontaktní osoby ve společnostech skupiny Unipetrol pro záležitosti životního prostředí

Kontaktní osoba		Telefon	Fax	E-mail
Ing. Pavel Sláma	UNIPETROL, a.s. UNIPETROL RPA, s.r.o. UNIPETROL DOPRAVA, s.r.o., BENZINA, s.r.o. UNIPETROL SERVICES, s.r.o.	+420 476 164 515	+420 476 164 906	zivotni.prostredi@unipetrol.cz
Ing. Pavel Fobl	ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s.	+420 476 166 530	+420 476 164 858	pavel.fobl@crc.cz
Ing. Hana Čermáková Ph.D.	ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., Kralupy	+420 315 713 455	+420 315 173 809	hana.cermakova@crc.cz
Bc. Eva Horská	ČESKÁ RAFINÉRSKÁ, a.s., Litvínov	+420 476 164 422	+420 476 164 858	eva.horska@crc.cz
Ing. Eva Laštovičková	PARAMO, a.s.	+420 466 810 161	+420 466 810 108	lastovickova@paramo.cz
Ing. Eva Skálová	PARAMO, a.s., HS Kolín	+420 321 750 144		eva.skalova@paramo.cz